

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

11 décembre 2003

Budget 2004 et statut du personnel de la Commission de la protection de la vie privée

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA COMPTABILITÉ
PAR
M. **Guy SWENNEN**

SOMMAIRE

1. Antécédents et extension de la compétence de la commission de la Comptabilité	3
2. Budget 2004 et statut du Personnel de la Commission de la protection de la vie privée	4
2.1. Réunion du 4 novembre 2003	4
2.1.1. Exposé de M. P. Thomas, président de la commission de la protection de la vie privée, et M. J. Baret, secrétaire général du SPF Justice, chargé de mission auprès de la Commission de la vie privée	4
2.1.2. Discussion	16
2.2. Réunion du 19 novembre 2003	25
2.2.1. Exposé de M. P. Thomas, président de la commission de la protection de la vie privée, et M. J. Baret, secrétaire général du SPF Justice, chargé de mission auprès de la Commission de la vie privée	25
2.2.1. Echanges de vues	29
2.3. Réunion du 25 novembre 2003	33
2.3.1. La destination du solde cumulé de 672.000 EUR	33
2.3.2. Le cadre du personnel	34
2.3.3. Frais indirects	3
3. Discussion et votes	36

Annexe (voir Doc 51 544/2)

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 december 2003

Begroting 2004 en personeelsstatuut van de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE COMPTABILITEIT
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Guy SWENNEN**

INHOUD

1. Antecedenten en uitbreiding van de bevoegdheid van de commissie voor de Comptabiliteit	3
2. Begroting 2004 en personeelsstatuut van de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer	4
2.1. Vergadering van 4 november 2003	4
2.1.1. Inleiding van de heer P. Thomas, voorzitter van de privacycommissie, en de heer J. Baret, secretaris-generaal bij de FOD Justitie, opdrachthouder bij de privacycommissie	4
2.1.2. Bespreking	16
2.2. Vergadering van 19 november 2003	25
2.2.1. Inleiding van de heer P. Thomas, voorzitter van de privacycommissie, en de heer J. Baret, secretaris-generaal bij de FOD Justitie, opdrachthouder bij de privacycommissie	25
2.2.1. Gedachtewisseling	29
2.3. Vergadering van 25 november 2003	33
2.3.1. De bestemming van het gecumuleerde saldo van 672.000 EUR	33
2.3.2. De personeelsformatie	34
2.3.3. Indirecte kosten	35
3. Beraadslaging en stemmingen	36

Bijlagen (zie Doc 51 544/2)

Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:
Président/Voorzitter : Herman De Croo

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD : Herman De Croo, Pierre Lano
PS : Claude Eerdekens, Karine Lalieux
MR : Olivier Chastel, Serge Van Overtveldt
sp.a-spirit : Geert Lambert, Guy Swennen
CD&V : Hendrik Bogaert, Carl Devlies
VB : Guy D'haeseleer

A. — Titulaires / Vaste leden :

Alfons Borginon, Georges Lenssen, Annemie Turtelboom
André Frédéric, Thierry Giet, Jean-Pol Henry
François Bellot, Valérie De Bue, Jacqueline Galant
Annelies Storms, Dirk Van der Maelen, Greet van Gool
Jos Ansoms, Greta D'hondt, Inge Vervotte
Marleen Govaerts, Luc Sevenhans

cdH : Centre démocrate Humaniste CD&V : Christen-Democratisch en Vlaams ECOLO : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales FN : Front National MR : Mouvement Réformateur N-VA : Nieuw - Vlaamse Alliantie PS : Parti socialiste sp.a - spirit : Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht. VLAAMS BLOK : Vlaams Blok VLD : Vlaamse Liberalen en Democraten	
<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i> DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA : Questions et Réponses écrites CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes) CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert) CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu) PLEN : Séance plénière (couverture blanche) COM : Réunion de commission (couverture beige)	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i> DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen) CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier) CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier) PLEN : Plenum (witte kaft) COM : Commissievergadering (beige kaft)
<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission s'est réunie les 4, 19 et 25 novembre 2003.

1. Antécédents et extension de la compétence de la commission de la Comptabilité

La loi du 26 février 2003 modifiant la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée (*Moniteur belge* du 26 juin 2003) prévoit que **cette commission relève dorénavant entièrement de la Chambre des représentants**. Elle n'a, en d'autres termes, plus de liens avec le ministère de la Justice. La Commission est composée de 16 membres (8 membres effectifs et 8 membres suppléants) désignés par la Chambre des représentants, parmi lesquels le président et le vice-président (article 23). Le président, le vice-président, les autres membres effectifs et les membres suppléants prêtent serment entre les mains du président de la Chambre des représentants (article 27). La Chambre désigne également trois membres externes dans chaque comité sectoriel (articles 31*bis* et 38).

La Chambre des représentants fixe annuellement, sur proposition de la commission, le budget de celle-ci, qui est inscrit au budget des dotations. La Commission joint à sa proposition de budget un plan d'administration succinct, dont elle détermine, sans préjudice des observations de la Chambre des représentants, l'objet et la forme (article 34).

Le cadre, le statut et le mode de recrutement du personnel seront désormais aussi déterminés par la Chambre des représentants, sur proposition de la commission. Une disposition transitoire est prévue pour le personnel qui est déjà en service à la commission (article 35).

L'article 8 de la loi du 26 février 2003 permet à la commission de prendre la décision, nécessitée par le bon fonctionnement de ses services et fixée **dans un règlement**, de déroger au statut des agents de l'État. Un tel règlement doit toutefois être approuvé par la Chambre des représentants. Il ressort de son plan d'administration du 26 juin 2003 que la commission souhaite se référer à cet égard au statut du personnel qui assiste les médiateurs.

Préalablement aux discussions en commission de la Comptabilité, le président de la Chambre a eu un entretien avec le président de la commission de la vie privée le 22 septembre 2003.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie vergaderde op 4, 19 en 25 november 2003.

1. Antecedenten en uitbreiding van de bevoegdheid van de commissie voor de Comptabiliteit

De wet van 26 februari 2003 tot wijziging van de wet van 8 december 1992 inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (*Belgisch Staatsblad* 26 juni 2003) bepaalt **dat die commissie voortaan volledig afhangt van de Kamer van volksvertegenwoordigers**. Zij heeft m.a.w. geen banden meer met het ministerie van Justitie. De Commissie is samengesteld uit 16 leden (8 vaste leden en 8 plaatsvervangende leden) die worden aangewezen door de Kamer van volksvertegenwoordigers, onder wie de voorzitter en de ondervoorzitter (artikel 23). De voorzitter, de ondervoorzitter, de andere vaste leden en de plaatsvervangende leden leggen de eed af in de handen van de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers (artikel 27). De Kamer benoemt ook in elk sectoraal comité drie externe leden (artikelen 31*bis* en 38).

Op voorstel van de Commissie bepaalt de Kamer van volksvertegenwoordigers jaarlijks haar begroting, die wordt opgenomen in de begroting van de dotaties. De Commissie voegt bij haar begrotingsvoorstel een bondig bestuursplan waarvan zij, onverminderd de opmerkingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de inhoud en de vorm bepaalt (artikel 34).

Ook de personeelsformatie, het statuut en de wijze van aanwerving van het personeel zullen voortaan worden bepaald door de Kamer van volksvertegenwoordigers, op voorstel van de Commissie. Er is voorzien in een overgangsbepaling voor het personeel dat nu reeds bij de Commissie in dienst is (artikel 35).

Artikel 8 van de wet van 26 februari 2003 maakt het mogelijk dat de Commissie ter wille van de goede werking van haar diensten **via een verordening** zou beslissen om af te wijken van het personeelsstatuut van het Rijkspersoneel. Een soortgelijke verordening moet dan wel door de Kamer van volksvertegenwoordigers worden goedgekeurd. Blijkens haar bestuursplan d.d. 26 juni 2003 wil de Commissie zich daarbij refereren aan het statuut van het personeel dat de Ombudsmannen bijstaat.

Voorafgaand aan de besprekingen in de commissie voor de Comptabiliteit heeft de Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers een onderhoud gehad met de Voorzitter van de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer op 22 september 2003.

Par lettre du 26 septembre 2003 le président de la Chambre a demandé à la Cour des Comptes de fournir un aperçu de l'évolution des dépenses et de rendre un avis concernant le projet de statut de la commission de la protection de la vie privée. Cet avis du 15 octobre 2003 est joint en annexe.

2. Budget 2004 et statut du Personnel de la Commission de la protection de la vie privée

Introduction

Les 4, 19 et 25 novembre 2003, les membres de la commission de la Comptabilité ont examiné les propositions budgétaires pour 2004 et le projet de statut du personnel (du secrétariat) de la Commission de la vie privée (dénommée ci-après « Commission de la vie privée ») en présence de M. P. Thomas, Président de la Commission de la vie privée, qui était accompagné de M. J. Baret, secrétaire général du SPF Justice, chargé de mission auprès de la Commission de la vie privée, et des membres de la commission MM. F. Robben, administrateur général de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale, et M. Parisse, référendaire à la Cour d'arbitrage.

2.1. Réunion du 4 novembre 2003

2.1.1. Exposé de M. P. THOMAS, président de la Commission de la protection de la vie privée, et M. J. Baret, secrétaire général du SPF Justice, chargé de mission auprès de la Commission de la vie privée :

Le président de la Commission de la vie privée attire l'attention sur l'élargissement des compétences de la Commission de la vie privée, qui résulte de développements internes et internationaux. La loi du 26 février 2003 modifiant la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée prévoit de nouvelles missions, alors que les directives européennes relatives à la protection de la vie privée mettent l'accent sur la nécessité de créer des organes consultatifs indépendants dans chaque État membre. Ces développements et ces nouvelles missions nécessitent la mise en œuvre de moyens suffisants et d'un personnel qualifié, pouvant travailler sous un statut attractant.

M. BARET, chargé de mission auprès de la Commission de la vie privée, fournit les explications suivantes

Bij brief van 26 september 2003 heeft de Voorzitter van de Kamer het Rekenhof gevraagd een overzicht op te stellen van de evolutie van de uitgaven en een advies uit te brengen over het ontwerp van statuut van het administratief personeel van de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Dit advies van 15 oktober 2003 gaat als bijlage bij dit verslag.

2. Begroting 2004 en personeelsstatuut van de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Inleiding

Op 4, 19 en 25 november 2003 hebben de leden van de commissie voor de Comptabiliteit de begrotingsvoorstellen 2004 en het ontwerp van personeelsstatuut (van het secretariaat) van de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (hierna: privacycommissie) besproken in aanwezigheid van de heer P. Thomas, Voorzitter van de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. De heer Thomas was vergezeld van de heren J. Baret, secretaris-generaal bij de FOD Justitie, opdrachthouder bij de privacycommissie, en de commissieleden F. Robben, administrateur-generaal bij de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid en M. Parisse, referendaris bij het Arbitragehof.

2.1. Vergadering van 4 november 2003

2.1.1. Uiteenzetting van de de heer P. THOMAS, Voorzitter van de privacycommissie, en de heer J. BARET, secretaris-generaal bij de FOD Justitie, opdrachthouder bij de privacycommissie:

De Voorzitter van de privacycommissie wijst op de uitbreiding van de bevoegdheden van de privacycommissie. Dit ruimer takenpakket is het gevolg van interne en internationale ontwikkelingen. De wet van 26 februari 2003 tot wijziging van de wet van 8 december 1992 inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer voorziet in nieuwe opdrachten, terwijl Europese richtlijnen voor de bescherming van de privacy de noodzaak beklemtonen van het bestaan van onafhankelijke adviesorganen in elke EU-lidstaat. Deze ontwikkelingen en nieuwe opdrachten vergen de inzet van voldoende middelen en gekwalificeerd personeel, dat onder een aantrekkelijk statuut kan werken.

De heer BARET, opdrachthouder bij de privacycommissie, geeft de volgende toelichting bij de

sur les propositions budgétaires pour 2004 et le projet de statut du personnel (du secrétariat) de la Commission de la vie privée.

BASE LÉGALE

La Commission de la protection de la vie privée (= commission de la vie privée) trouve son fondement légal dans la loi du 8 décembre 1992 et dans un important A.R. du 13 février 2001.

Une série de nouvelles lois récemment adoptées sont à la base de la réforme de la commission de la vie privée telle qu'elle se présente aujourd'hui :

- loi du 26 février 2003 modifiant la loi du 8 décembre 1992 (= LPVP) et la loi du 15 janvier 1990 (loi Banque carrefour de la sécurité sociale = loi BCSC) ;
- loi du 16 janvier 2003 relative à la banque carrefour des entreprises (loi BCE) ;
- loi du 25 mars 2003 modifiant la loi de 1983 relative au registre national et la loi de 1991 relative à la carte d'identité (= loi RN) ;
- réglementation e-gouvernement (via, entre autres, la loi du 26 février 2003, introduction de l'article 36bis).

Pour l'application de certaines dispositions, un arrêté royal d'exécution est en préparation : entre autres, instauration des comités sectoriels.

MODIFICATION LÉGISLATIVE RÉCENTE : CONSÉQUENCES SUR LE PLAN ORGANISATIONNEL

1° Changements.

Les changements les plus importants apportés par le Législateur sont :

- l'institution de la Commission près la **Chambre des représentants** et la désignation des membres par la seule Chambre ;
- la description des compétences du président et l'obligation de faire rapport à la Commission de la protection de la vie privée ;
- l'adjonction d'un vice-président ;
- l'établissement de **comités sectoriels** ;
- l'intégration du Comité de surveillance de la Banque carrefour de la Sécurité sociale en tant que comité sectoriel de la sécurité sociale ;
- l'imputation au budget des dotations et l'obligation de rédiger **un plan de gestion** ;

begrotingsvoorstellen 2004 en het ontwerp van personeelsstatuut (van het secretariaat) van de privacycommissie.

WETTELIJKE BASIS

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer vindt haar wettelijke grondslag in de wet van 8 december 1992 en in een belangrijk KB van 13 februari 2001.

Recent werden een aantal nieuwe wetten aangenomen die ten grondslag liggen aan de hervorming van de privacycommissie zoals ze nu voorligt :

- wet van 26 februari 2003 tot wijziging van de wetten van 8 december 1992 (privacywet) en de wet van 15 januari 1990 (wet Kruispuntbank Sociale zekerheid = wet KBSZ) ;
- wet van 16 januari 2003 op kruispuntbank voor ondernemingen (wet KBO) ;
- wet van 25 maart 2003 tot wijziging van de wet op het rijksregister (1983) en op de identiteitskaart (1991) (= wet RR) ;
- regelgeving E-gouvernement (via o.a. wet 26 februari 2003, invoering artikel 36bis).

Voor de toepassing van sommige bepalingen is een uitvoeringsbesluit in voorbereiding : o.a. invoering sectorale comités.

RECENTE WETSWIJZIGING: GEVOLGEN OP ORGANISATORISCH VLAK

1° Veranderingen

De belangrijkste door de Wetgever aangebrachte veranderingen zijn:

- De instelling van de Commissie bij de **Kamer van volksvertegenwoordigers** en aanstelling van de leden enkel door de Kamer;
- Omschrijving van de bevoegdheden van de voorzitter en verplichting verslaggeving aan de privacycommissie;
- Toevoeging van een ondervoorzitter;
- Instelling van **sectorale comités** ;
- Integratie van het Toezichtcomité Sociale Kruispuntbank als sectoraal comité sociale zekerheid;
- aanrekening begroting dotaties en verplichting tot het opstellen van een **bestuursplan**;

- la possibilité d'adopter un **statut du personnel** propre ;
- la création d'un comité sectoriel pour les autorités fédérales.

2° Conséquences : une extrême urgence !

La loi du 26 février 2003 étant entrée en vigueur dès le jour de sa publication, le 26 juin 2003, la Commission de la vie privée est *de facto* transférée auprès de la Chambre des Représentants à compter de cette date.

Pour des raisons pratiques, vu la démission du gouvernement et la dissolution du Parlement, la **transition** n'a pas été concrétisée et l'on a choisi de reporter cette opération au **1^{er} janvier 2004**.

Deux autres éléments importants jouent aussi et exigent une adaptation rapide :

- la loi étant immédiatement entrée en vigueur et ne prévoyant pas de mesure de transition, aucune interruption des activités n'est envisageable et la continuité du service doit être garantie. En outre, la nouvelle législation (loi BCE, loi RN, etc.) entraîne une augmentation du volume de travail. Le personnel doit être disponible sans le moindre hiatus.
- la Commission de la vie privée disposant déjà d'une administration et les membres de celle-ci pouvant demander leur transfert, régler la question du statut du personnel est une nécessité urgente.

Pour les raisons précitées de continuité du service et d'opérationnalité immédiate, et aussi pour des considérations d'ordre social à l'égard du personnel de la Commission de la vie privée, il est indispensable que des décisions soient rapidement prises à propos du statut du personnel et du budget de la Commission. Ainsi, une série de mesures préparatoires pourront encore être adoptées dans le courant des prochaines semaines, afin que la transition puisse se dérouler promptement à partir du 1^{er} janvier 2004.

TÂCHES ET MISSIONS DE LA COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE.

Les tâches et missions de la Commission de la vie privée sont multiples ; elles trouvent leur fondement légal dans la législation de base (= LPVP et A.R.) ou dans des réglementations spécifiques comme la loi « football », la loi instaurant un service bancaire de base, la loi

- Mogelijkheid tot invoering eigen **personeelsstatuut**;
- Oprichting sectoraal comité voor federale overheden.

2° Gevolgen : Hoogdringendheid!

De wet van 26 februari 2003 is onmiddellijk in werking getreden op de dag van publicatie: 26 juni 2003, zodat de privacycommissie *de facto* reeds vanaf die dag is ondergebracht bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Omwille van het ontslag van de Regering en de ontbinding van het Parlement werd om praktische redenen **de overgang** niet materieel doorgevoerd en werd geopteerd om deze operatie per **1 januari 2004** te laten plaats vinden.

Er zijn nog twee belangrijke elementen die spelen en een snelle aanpassing vereisen:

- Doordat de wet onmiddellijk in werking is getreden en in geen overgangsregeling voorziet, is er ook geen onderbreking van de activiteiten en moet de continuïteit van de dienstverlening worden gewaarborgd. Bovendien is er ingevolge de nieuwe wetgeving (wet KBO, wet RR, enz) een stijging van het werkvolume. Het personeel moet zonder onderbreking beschikbaar zijn.
- Doordat de privacycommissie reeds beschikt over een personeelsadministratie en deze personeelsleden kunnen overgaan, is een regeling van het personeelsstatuut dringend noodzakelijk.

Om voormelde redenen van continuïteit van de dienstverlening en onmiddellijke operationaliteit, en uit sociale overwegingen ten overstaan van de personeelsleden van de privacycommissie, is het bijgevolg noodzakelijk dat over het personeelsstatuut en over het budget van de Commissie spoedig wordt beslist. Zodoende kunnen in de loop van de volgende weken nog een aantal voorbereidende maatregelen worden genomen ten einde de transitie per 1 januari 2004 vlot te laten verlopen.

TAKEN EN OPDRACHTEN VAN DE PRIVACY-COMMISSIE

De taken en opdrachten van de privacycommissie zijn veelvuldig en vinden hun grondslag hetzij in de basiswetgeving (= PRIVACYWET en KB), hetzij in specifieke regelgeving zoals de voetbalwet, de wet inzake basisbankdienst, de kredietwet, de beslagwet, de wet

relative au crédit, la loi « saisie », la loi sur les entreprises de gardiennage, la loi relative aux jeux de hasard, la loi « ADN », et les plus récentes lois BCE, RN, etc.

On trouvera ci-dessous une énumération des différentes tâches et missions de la Commission. Elle concerne une dizaine de tâches essentielles, auxquelles peuvent être ajoutées des activités annexes, de sorte qu'on arrive à une vingtaine de points.

1. La commission de la vie privée exerce une compétence d'avis à l'égard des autorités et, dans certains cas, des responsables du traitement.

2. Elle peut aussi formuler des recommandations déterminées.

3. La commission de la vie privée accorde des autorisations pour le traitement de données (comités sectoriels).

4. La commission de la vie privée traite des plaintes et peut dans ce cadre poser certains actes d'enquête. Elle peut dénoncer les infractions constatées au Procureur du Roi. Elle peut aussi saisir le tribunal d'un litige civil.

5. La commission de la vie privée dispose d'une compétence d'inspection étendue pour ce qui concerne la façon dont se déroule le traitement de données. Elle peut donc procéder à des contrôles, suit les rapports relatifs aux traitements, peut exercer l'accès indirect aux banques de données, exécute certains contrôles pour le compte d'institutions internationales (Schengen).

6. La commission de la vie privée intervient pour des institutions internationales: contrôles, suivi du transfert de données vers d'autres pays (surtout hors Europe).

7. La commission de la vie privée représente la Belgique au sein de divers organismes internationaux: groupe 29 directive 95/46, Schengen, Eurodac, Europol, douane.

8. Elle rend compte au Parlement: rapport et règlement d'ordre intérieur. Depuis 2003, elle remet également un plan de gestion.

9. Elle contrôle les déclarations de traitement; elle tient le registre public, le registre des autorisations et le cadastre des échanges et des connexions au réseau.

op de bewakingsondernemingen, de wet op de kansspelen, de DNA-wet, en de recentere wet KBO, wet RR, enz.

Hierna volgt een opsomming van de verscheidene taken en opdrachten van de Commissie; het betreffen een tiental kerntaken die kunnen worden aangevuld met nevenactiviteiten zodat men tot een 20-tal punten komt.

1. De privacycommissie heeft een adviesbevoegdheid t.a.v. de overheden en in bepaalde gevallen t.a.v. de verantwoordelijken van de verwerking.

2. Zij kan ook bepaalde aanbevelingen verstrekken.

3. De privacycommissie verleent machtigingen voor gegevensverwerking (sectorale comités).

4. De privacycommissie behandelt klachten en kan daarbij bepaalde onderzoeksdaden stellen. Zij kan aangifte doen bij de Procureur des Konings van vastgestelde overtredingen. Zij kan ook een burgerlijk geschil ahangig maken bij de rechtbank.

5. De privacycommissie heeft een ruime inspectiebevoegdheid over de wijze van gegevensverwerking. Zij kan dus controles uitvoeren, volgt verslagen op over verwerkingen, kan onrechtstreekse toegang tot databanken uitoefenen, voert bepaalde controles uit voor internationale instellingen (Schengen);

6. De privacycommissie treedt op voor internationale instellingen: controles, opvolging van bepaalde doorgifte van gegevens naar andere landen (vooral buiten Europa).

7. De privacycommissie vertegenwoordigt België in internationale organismen: groep 29 richtlijn 95/46, Schengen, Eurodac, Europol, douane.

8. Verslaggeving Parlement met verslag en huishoudelijk reglement. Vanaf 2003 dient ze ook een bestuursplan in.

9. Controle van de aangiften van verwerkingen, houden openbaar register, register van de machtigingen, kadaster van de uitwisselingen en netwerkverbindingen.

10. Elle informe le public, les institutions, les responsables des données, les médias.

La plupart de ces tâches sont « anciennes » et trouvent leur origine dans la loi de 1992. D'autres se sont ajoutées suite à l'adoption d'une législation spécifique (voir plus haut) ou sur la base de la réglementation européenne (par exemple la directive européenne 95/46), d'autres enfin sont très récentes (loi BCE, nouvelle loi RN).

De plus, par manque de moyens et de ressources, la commission de la vie privée n'a jamais pu mener à bien certaines tâches...

A maintes reprises, la commission de la vie privée a souligné ces difficultés dans ses rapports annuels et leur a également consacré une note de principes. Suite à cela, la commission de la vie privée a pu, lors d'une audition devant la Commission Justice de la Chambre des Représentants, attirer l'attention du Parlement sur les problèmes auxquels elle était confrontée suite aux transformations du contexte en ce qui concerne la problématique de la vie privée, et a souligné la nécessité d'intensifier les activités de la commission de la vie privée et d'accroître les moyens mis à sa disposition. Le Législateur y a pourvu avec la modification législative du 26 février 2003.

La commission de la vie privée veut exploiter pleinement les opportunités et potentialités qui lui sont offertes et a dès lors rédigé - comme prescrit - un plan de gestion dans ce sens.

PLAN DE GESTION

En application des nouvelles prescriptions légales, la commission de la vie privée a rédigé un plan de gestion suivant les principes ayant aujourd'hui cours en la matière. Le plan forme naturellement un tout ; l'organisation proposée et les moyens demandés sont indissociables des objectifs stratégiques fixés. Toute modification d'un des éléments impose de revoir l'ensemble.

Le plan de gestion est joint en annexe du rapport (annexe 3).

Le plan de gestion est ambitieux. Il veut pleinement rencontrer les attentes du Législateur ; il a en outre pour objectif que la commission de la vie privée récupère son retard en Europe. L'augmentation du nombre de ses membres et le renforcement de son administration de soutien doivent insuffler un dynamisme accru à la commission de la vie privée, en lui donnant les moyens

10. Informatie van het publiek, de instellingen, de verantwoordelijken van de gegevens, de media.

De meeste taken zijn 'oud' en vinden hun oorsprong in de wet van 1992; andere zijn erbij gekomen ingevolge specifieke wetgeving (zie hoger) of op basis van Europese regelgeving (Europese richtlijn 95/46 bijv.), weer andere zijn vrij recent zoals wet KBO, nieuwe wet RR.

Door gebrek aan middelen en mogelijkheden heeft de privacycommissie ook sommige taken de facto nooit echt opgenomen.

In haar jaarverslagen heeft de privacycommissie herhaaldelijk gewezen op deze moeilijkheden en ze heeft daarover ook een beginselennota opgesteld. Als gevolg daarvan heeft de privacycommissie tijdens een hoorzitting in de Commissie Justitie van de Kamer van Volksvertegenwoordigers de aandacht van het Parlement kunnen vestigen op de problemen waarmee ze werd geconfronteerd ten gevolge van het veranderend landschap met betrekking tot de privacyproblematiek en gewezen op de noodzaak aan een versterking van de werking van de privacycommissie en van de haar ter beschikking gestelde middelen. De Wetgever is hierop ingegaan met de wetwijziging van 26 februari 2003.

De privacycommissie wil de haar geboden kansen en mogelijkheden ten volle benutten en heeft – zoals voorgeschreven – dan ook een bestuursplan in deze zin opgesteld.

BESTUURSPLAN

In toepassing van de nieuwe wettelijke voorschriften heeft de privacycommissie daarom een bestuursplan opgesteld volgens de gangbare hedendaagse beginselen ter zake. Het plan vormt uiteraard een geheel; de voorgestelde organisatie en de gevraagde middelen zijn onlosmakelijk geënt op de vooropgestelde strategische doelstellingen. Elke wijziging aan één van elementen vereist dat het geheel wordt herbekeken.

Het bestuursplan wordt gevoegd als bijlage bij dit verslag (bijlage 3).

Het bestuursplan is ambitieus. Het wil ten volle tegemoet komen aan de verwachtingen van de Wetgever; het heeft verder tot doel te bewerkstelligen dat de privacycommissie haar achterstand in Europa inhaalt. De versterking inzake het ledenaantal en de ondersteunende administratie moet meer daadkracht bieden omdat het haar in staat zal stellen haar organisatie aan te passen

d'adapter son organisation de manière à relever les défis auxquels elle est confrontée et à accroître son efficacité et ses performances. Le mode de composition des comités sectoriels et le modèle de coopération prévu doivent conduire à un élargissement du savoir et garantir un service rapide et correct au bénéfice des secteurs tout en préservant l'unité de la vision et de la politique.

Toutes les tâches et missions de la commission de la vie privée énumérées ci-dessus sont reprises et regroupées dans le plan de gestion élaboré par la commission de la vie privée.

Partant de sa **vision** (préservation équilibrée du droit à la vie privée, avec attention pour la technologie moderne et avec l'ambition d'être un leader reconnu et un centre de référence - voir plan de gestion, point 2), la commission de la vie privée a défini sa **mission** (voir plan de gestion, point 3) :

la commission de la vie privée :

- émet des **avis** et formule des **recommandations**
- accorde des **autorisations**
- **contrôle** la communication et le traitement de données à caractère personnel
 - plaintes, accès, déclarations, inspection,...
- **informe** et assiste
 - questions, plaintes, déclarations,...

Sur la base d'une analyse de son fonctionnement actuel (cf. plan de gestion, point 4) et en partant de la vision et de la mission, deux types d'objectifs ont été définis : d'une part, les objectifs liés à la mission, qui portent sur les domaines verticaux (avis, autorisation, contrôle, information), et d'autre part, les objectifs centrés sur l'organisation, qui sont orientés horizontalement (développement de l'organisation + management). En effet, il est également nécessaire, pour que la commission de la vie privée puisse exécuter comme il se doit sa mission, de développer sa structure et son organisation selon les techniques contemporaines de management.

Les objectifs stratégiques (plan de gestion, point 5) sont décrits comme suit.

En ce qui concerne les **quatre missions spécifiques** découlant de la mission, la stratégie vise à développer le service et l'exécution des tâches au point que la commission de la vie privée soit communément reconnue comme :

om de uitdagingen waarvoor ze staat, op te nemen en de efficiëntie en performantie op te voeren. De wijze van samenstelling van de sectorale comités en het voorziene samenwerkingsmodel moeten leiden tot een uitbreiding van de kennis, een snelle en correcte dienstverlening naar de sectoren met bewaking van de eenheid in visie en beleid.

Al de taken en opdrachten van de privacycommissie zoals hierboven opgesomd, worden opgenomen en gebundeld in het bestuursplan dat de privacycommissie heeft opgesteld.

Vanuit haar **visie** (evenwichtige vrijwaring van het recht op privacy, met aandacht voor de moderne technologie en met ambitie om een erkend leider en referentiecentrum te zijn – zie bestuursplan punt 2) heeft de privacycommissie haar **missie** (zie bestuursplan punt 3) gedefinieerd :

De privacycommissie :

- verstrekt **adviezen en aanbevelingen**
- verleent **machtigingen**
- **controleert** mededeling en verwerking persoonsgegevens :
 - klachten, toegang, aangiften, inspectie, ...
- **informeert** en verleent bijstand :
 - vragen, klachten, aangiften,....

Op basis van een analyse (zie bestuursplan punt 4) van haar bestaande werking en vanuit de visie en missie werden twee soorten doelstellingen bepaald : enerzijds de missiegerelateerde doelstellingen die de verticale domeinen (advies, machtiging, controle, informatie) bestrijken en anderzijds deze gericht op de organisatie welke horizontaal georiënteerd zijn (uitbouw organisatie + management). Immers opdat de privacycommissie haar missie naar behoren zou kunnen uitvoeren is het eveneens noodzakelijk haar structuur en organisatie volgens de hedendaagse managementtechnieken uit te bouwen.

De strategische doelstellingen (bestuursplan punt 5) zijn als volgt omschreven.

Met betrekking tot de **vier specifieke opdrachten** uit de missie is de strategie erop gericht de uitbouw van de dienstverlening en de taakinvulling zodanig te verrichten dat de privacycommissie algemeen wordt erkend als :

- un conseiller compétent ;
- un habilitateur pondéré ;
- un contrôleur efficient ;
- un informateur et un assistant fiables.

Par ailleurs, la commission de la vie privée veut développer sa propre organisation et repenser son fonctionnement au point de servir de modèle pour :

- une organisation de qualité ;
- des collaborateurs motivés ;
- une coordination efficace ;
- une communication claire.

Afin de remodeler sa structure et son organisation (plan de gestion, point 6), la Commission doit transposer ces objectifs stratégiques dans des objectifs et des plans opérationnels (voir plan de gestion, point 5).

Il sera alors essentiel que la Commission et les comités sectoriels créés en son sein (actuellement quatre : sécurité sociale, banque carrefour des entreprises, registre national, autorités fédérales) collaborent étroitement, aussi bien entre eux qu'avec l'administration de soutien. Les tâches seront réparties et des accords conclus entre les différents acteurs selon le schéma suivant (plan de gestion, points 6.2. et 6.3.) :

- Présidence (président, vice-président) :
 - art 26 loi : direction générale ;
 - contenu : définition de la politique ;
 - représentation (au plan national et au niveau international) ;
 - coordination des comités ;
 - vice-président : assistance spécifique et suppléance du président.
- Membres
 - séances.
- Administrateur
 - direction et organisation des services ;
 - préparation de la politique ;
 - soutien de la politique.

STATUT DU PERSONNEL

Comme le permet l'article 35 de la LPVP, il est proposé que la commission de la vie privée détermine un statut du personnel et un cadre propres. Diverses raisons en font une nécessité absolue :

- la taille de l'organisation et la spécificité de ses besoins ;
- la nécessité d'une spécialisation poussée, d'expertise et de flexibilité ;

- een deskundig raadgever ;
- een evenwichtig machtigingverlener ;
- een efficiënt controleur ;
- een betrouwbaar voorlichter en helper.

Daarnaast wil de privacycommissie haar **eigen organisatie** zodanig uitbouwen en haar werking dusdanig herdenken dat zij model staat voor :

- een degelijke organisatie ;
- gedreven medewerkers ;
- doelmatige coördinatie ;
- heldere communicatie.

Vanuit deze doelstellingen dient de Commissie haar structuur en organisatie (bestuursplan punt 6) nu opnieuw uit te bouwen met de omzetting ervan in operationele doelstellingen (zie bestuursplan punt 5) en plannen.

Essentieel zal daarbij zijn dat de Commissie en binnen haar schoot de sectorale comités (momenteel vier : sociale zekerheid, kruispuntbank ondernemingen, rijksregister, federale overheden) nauw samenwerken, zowel onderling als met de ondersteunende administratie. Tussen de verscheidene actoren worden taakverdelingen en afspraken gemaakt volgens het schema (bestuursplan punt 6.2. en 6.3.) hierbij :

- Voorzitterschap (voorzitter, ondervoorzitter)
 - art 26 wet : algemene leiding
 - Inhoudelijk aspect: beleidsbepaling.
 - Vertegenwoordiging (nationaal en internationaal) ;
 - Coördinatie comités.
 - ondervoorzitter specifieke bijstand en vervanging voorzitter.
- Leden
 - zittingen.
- Administrateur
 - leiding en organisatie diensten.
 - beleidsvoorbereiding.
 - beleidsondersteuning.

STATUUT PERSONEEL

Overeenkomstig artikel 35 van de privacywet wordt voorgesteld een eigen personeelsstatuut en –formatie te bepalen. Dit is absoluut noodzakelijk om velerlei redenen:

- De privacycommissie is een te kleine organisatie en kent te specifieke noden ;
- er is nood aan hoge specialisatie, expertise, flexibiliteit ;

- le taux de rotation du personnel, énorme dans le passé (76 entrées - 57 départs) ;
- la responsabilisation exigée par la procédure décisionnelle à suivre ;
- la volonté de s'aligner au maximum sur les autres institutions collatérales.

Pour ces raisons, on a opté pour une politique du personnel conforme aux normes contemporaines en la matière. Les statuts récemment approuvés par la Chambre ont été repris dans une large mesure et il n'est pas envisagé d'innover en ce domaine. Toutefois, des accents nouveaux se font entendre, particulièrement en ce qui concerne la responsabilisation et les techniques de management.

1° Responsabilisation

La commission de la vie privée veut mettre l'accent sur la responsabilisation maximale du personnel, et en particulier des responsables des sections. Dans ce cadre, on a opté pour une direction unique des services par un administrateur qui fait directement rapport au président. L'administrateur et les responsables des sections sont également soumis au système des mandats. De même, tous doivent élaborer un plan de gestion avec des objectifs clairement définis sur la base desquels ils seront évalués.

En ce qui concerne l'accomplissement des autres fonctions, une grande attention sera également accordée à l'autonomie dans le travail et à la responsabilisation des agents.

2° Répartition des fonctions

Trois catégories de fonctions sont créées au sein de l'administration : fonctions de management (=gestion et organisation), fonctions d'expertise (=compétence particulière), fonctions administratives (=tâches d'exécution). Une description de fonction reprenant les finalités et les compétences sera rédigée pour chaque fonction. Le recrutement et l'évaluation ultérieure se baseront sur ces descriptions de fonction.

3° Carrière plane et rémunération

A l'instar des autres organes collatéraux, la technique de la carrière plane a été retenue, du fait du degré élevé de compétence et d'expertise exigé de la plupart des agents, de la taille limitée des divers services et de la Commission dans son ensemble, afin de mener une politique visant à retenir le personnel. Le nombre de fonctions dirigeantes étant également très limité au sein

- in het verleden was er een enorm personeelsverloop (76 in – 57 out);
- De vereiste aan responsabilisering wegens de te volgen beslissingsprocedure;
- de wens aan maximale gelijkschakeling met de andere collaterale instellingen.

Om deze redenen wordt geopteerd voor een modern personeelsbeleid volgens de hedendaagse normen ter zake. Daarbij worden in zeer grote mate de recent door de Kamer goedgekeurde statuten overgenomen en is het niet de bedoeling op dit vlak te innoveren. Toch worden ook nieuwe accenten gelegd, in het bijzonder in zake responsabilisering en managementtechnieken.

1° Responsabilisering

De privacycommissie wil het accent leggen op maximale responsabilisering van het personeel in het algemeen en de afdelingsverantwoordelijken in het bijzonder. In dit kader wordt geopteerd voor een uniek leiderschap van de diensten door een administrateur die rechtstreeks rapporteert aan de voorzitter. Voor hem en voor de afdelingsverantwoordelijken geldt ook het mandaatstelsel. Allen moeten ook een bestuursplan opmaken met duidelijk afgelijnde doelstellingen op basis waarvan ze zullen worden geëvalueerd.

Ook bij de wijze van taakinfilling van de andere functies zal veel aandacht uitgaan naar zelfstandig werken en responsabilisering van de ambtenaar.

2° Indeling van de functies

Binnen de administratie worden drie soorten functies opgericht : managementfuncties (= beheer en organisatie), expertisefuncties (= bijzondere deskundigheid), administratieve functies (= uitvoeringstaken). Voor alle functies zal een functiebeschrijving worden opgesteld met daarin de resultaatgebieden en de competenties. De aanwerving en latere evaluatie zal vertrekken vanuit deze functiebeschrijvingen.

3° Vlakke loopbaan en bezoldiging

Naar het voorbeeld van wat gangbaar is bij de andere collaterale organen wordt er geopteerd voor de techniek van de vlakke loopbaan omwille van de bijzondere vereisten van deskundigheid en expertise die voor het grootste deel van de ambten wordt vereist, omwille van de beperkte dimensie van de verscheidene diensten en van de privacycommissie in zijn geheel, om een zeker retentiebeleid te

de l'organisation, un système pyramidal n'offrirait quasiment aucune possibilité de promotions aux cadres.

La carrière plane se déroule de la même manière que dans les autres services rattachés à la Chambre des représentants : 6 ans pour les grades du niveau A (conseiller adjoint, conseiller, conseiller coordinateur), 10 ans pour les assistants administratifs (niveau B) et les collaborateurs (niveau C).

La rémunération est également comparable à celle des autres institutions collatérales. Certains organismes prévoient encore des avantages complémentaires (chèques-repas, allocations scolaires, primes linguistiques, etc.). La commission de la vie privée n'a pas choisi cette piste. Elle reprend les barèmes existants avec un écrêtement pour les grades les plus élevés (A4, A6, A7). Le maximum du plus haut niveau (administrateur) correspond approximativement au traitement lié au grade de directeur d'administration à la Chambre.

4° Procédure d'appel

Vu la spécificité de la composition de la commission de la vie privée (16 personnes), une série de décisions relatives au personnel sont prises au niveau du président de la Commission et un système d'appel devant une Chambre de recours est prévu. Au début du mandat, pour chaque rôle linguistique, la Commission réunie en séance administrative élit en son sein les membres de la Chambre de recours.

EFFECTIF

1° Justification

L'effectif a été déterminé en se fondant sur les processus existants, complétés avec les nouveaux processus résultant des modifications législatives récentes.

Trois éléments doivent être soulignés :

- Dorénavant, la commission de la vie privée devra assurer elle-même une série de tâches jusqu'à présent remplies par d'autres institutions (SPF Justice, Régie des bâtiments, ...) (plan de gestion, 8.III.C. 5 à 7).
- Du fait des dernières modifications législatives, de nouvelles missions ont été assignées à la commission de la vie privée (plan de gestion, 8.III.C.2 ; 8.III.C.4.1.).
- Dans le passé, des moyens insuffisants et une organisation déficiente n'ont pas permis de remplir correctement certaines missions plus anciennes. On en

voeren inzake personeel. Binnen de organisatie is het aantal leidinggevende ambten ook heel beperkt zodat er nagenoeg geen mogelijkheden zijn voor de kaderleden om door te stoten via een piramidale systeem.

Het verloop van de vlakke loopbaan is gelijkaardig aan deze van de andere diensten verbonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers : 6 jaar voor de graden in niveau A (adjunct-adviseur, adviseur, adviseur-coördinator), en 10 jaar voor bestuursassistent (niveau B) en medewerker (niveau C).

Het niveau van de bezoldiging is eveneens gelijkaardig aan deze van andere collaterale instellingen. Sommige organismen voorzien nog in bijkomende voordelen (maaltijdcheques, schooltoelagen, taalpremies, enz). De privacycommissie heeft niet gekozen voor deze piste. Ze herneemt de bestaande barema's met een aftopping voor de hoogste graden (A4, A6, A7). Het maximum van het hoogste niveau (administrateur) komt ongeveer overeen met de wedde van de graad van bestuursdirecteur in de Kamer.

4° Beroepsprocedure

Omwillen van de specificiteit van de samenstelling van de privacycommissie (16 personen) worden een aantal beslissingen inzake personeel gelegd op het niveau van de voorzitter van de commissie en er wordt voorzien in een systeem van beroep bij een Raad van beroep. Deze worden bij de aanvang van het mandaat, voor elke taalrol, samengesteld door de Commissie in bestuursvergadering, door verkiezing onder de leden. De raad zetelt inzake evaluatie en tucht.

PERSONEELSFORMATIE

1° Verantwoording

Voor de vaststelling van de personeelsformatie werd gesteund op het bestaand procesverloop, aangevuld met de nieuwe processen ten gevolge van de recente wetswijzigingen.

Drie elementen dienen te worden onderstreept.

- Een aantal taken werden tot op heden door andere instellingen uitgevoerd en moeten nu door de privacycommissie zelf worden behartigd (voorheen FOD Justitie, Regie der gebouwen, ...) (bestuursplan 8.III.C.5 tot 7).
- Ingevolge de nieuwe wetswijzigingen heeft de privacycommissie nieuwe opdrachten toebedeeld gekregen (bestuursplan 8.III.C.2; 8.III.C.4.1).
- Voor sommige oudere opdrachten werd in het verleden te kort geschoten omwille van onvoldoende middelen en een gebrekkige organisatie. Het is de intentie nu

tend maintenant y remédier (plan de gestion, 8.III.A., B., C. 1.6. à 1.8 ; C.3. ; C.4. ; C.8.).

Quelques chiffres à titre d'exemple :

- avis : en moyenne, 50 à 60 par an ;
- groupes de travail, réunions nationales et internationales, journées d'étude, etc. : 200 jours par an ;
- déclarations : 17000 (7700 fautives) ;
- accès indirect : 30 à 40 par an ;
- dossiers d'information : une moyenne annuelle de 2600.

Nouveau :

- soutien logistique propre (personnel, matériel, locaux, comptabilité, etc.) ;
- autorisations ;
- registre des autorisations ;
- cadastre des réseaux ;
- inspection : approche multidisciplinaire ;
- suivi proactif ;
- déclarations de traitements (60000 normalement prévues - donc, déficit de 40000) ;
- communication et information.

Le nombre d'ETP (équivalents temps plein) a été déterminé en se basant sur les chiffres disponibles et en extrapolant pour les nouvelles missions.

2° Effectif

Un effectif de 52 (+2) personnes est recommandé. Les fonctions désignées par un astérisque ne peuvent être pourvues que sur la base d'un mandat. Pour les autres fonctions, la Commission de la vie privée doit indiquer si elle souhaite procéder à des recrutements à titre définitif ou adopter le système des mandats. L'engagement de contractuels n'est autorisé qu'à titre exceptionnel (cf. LPVP, art.35). Provisoirement, on ne prévoit que 2 unités pour le service de nettoyage.

Fonctionnellement, la répartition est la suivante :

- direction générale : 1 (*)
- responsables des sections : 3 (*)
- carrière d'expert :
 - conseiller adjoint / conseiller : 18
 - assistant de direction : 16
- carrière administrative :
 - assistant administratif : 7
 - collaborateur : 7
- service de nettoyage : 2 (sur base contractuelle)

daaraan wel tegemoet te komen (bestuursplan 8.III.A,B,C.1.6 tot 1.8; C.3; C.4; C.8).

Enkele cijfers ter illustratie :

- adviezen : gemiddeld 50 à 60 per jaar;
- werkgroepen, internationale en nationale vergaderingen, studiedagen, enz....: 200 dagen per jaar;
- aangiften : 17000 (7700 foutieve) ;
- onrechtstreekse toegang : 30 à 40 per jaar;
- informatiedossiers : gemiddeld 2600 per jaar.

Nieuw :

- eigen logistieke ondersteuning (personeel, materieel, huisvesting, boekhouding, enz) ;
- machtigingen;
- register der machtigingen;
- kadaster der netwerken;
- inspectie : multidisciplinaire aanpak;
- proactieve opvolging;
- aangiften verwerkingen (normaal 60000 te gaan – dus tekort van 40000) ;
- communicatie en voorlichting.

Op basis van de bestaande cijfers en extrapolierend voor de nieuwe opdrachten werd het aantal FTE's (voltijdse eenheden) vastgesteld.

2° Personeelsformatie

Er wordt een formatie van 52 (+ 2) personen vooropgesteld. De ambten aangeduid met een * kunnen enkel op basis van een mandaat worden aangeworven. Voor de andere ambten dient de privacycommissie aan te geven of ze wenst over te gaan tot aanwerving in vast verband dan wel volgens het mandatsysteem. Slechts uitzonderlijk zijn contractuele aanwervingen toegestaan (cfr wet, art. 35). Voorlopig voorziet men enkel in 2 eenheden voor de poetsdienst.

Functioneel is de verdeling als volgt :

- algemene leiding : 1 (*)
- afdelingsverantwoordelijken : 3 (*)
- expertiseloopbaan :
 - adjunct-adviseur/adviseur : 18
 - directie-assistent : 16
- administratieve loopbaan :
 - bestuursassistent : 7
 - medewerker : 7
- poetsdienst : 2 (contractueel)

Statutairement, ceci signifie :

Grade	nombre	qualité
Administrateur	1	maandat
Directeur	1	mandat
conseiller-coordonateur	2	mandat
conseiller adjoint/ conseiller	18	à titre définitif
assistant de direction	16	à titre définitif
assistant administratif	7	à titre définitif
collaborateur	7	à titre définitif
service de nettoyage	2	contractuel

3° Cadre linguistique

La COMMISSION DE LA VIE PRIVÉE est une institution fédérale. Par conséquent, elle doit remplir ses missions dans les deux langues nationales (voire en allemand, par exemple pour le registre et les déclarations).

Le législateur a prévu que la Commission se composait d'un nombre égal de membres néerlandophones et de membres francophones, et que le président et le vice-président ne pouvaient pas appartenir au même groupe linguistique.

Quant à l'administration, le principe retenu est celui, communément admis, du bilinguisme du service et de l'unilinguisme des agents – un nombre limité de fonctions étant réservées à des bilingues : fonctions dirigeantes, fonctions de secrétariat et fonction de porte-parole. L'équilibre entre néerlandophones et francophones a également été préservé lors de la fixation du nombre de bilingues.

Statutair betekent dit :

Graad	aantal	hoedanigheid
Administrateur	1	maandaat
Directeur	1	mandaat
adviseur-coördinator	2	mandaat
adjunct-adviseur/ adviseur	18	vast
directie-assistent	16	vast
Bestuursassistent	7	vast
Medewerker	7	vast
Poetsdienst	2	contractueel

3° Taalkader

De PRIVACYCOMMISSIE is een federale instelling die bijgevolg in de twee landstalen dient op te treden (en zelfs, in het Duits bijvoorbeeld voor het register en de aangiften).

Voor wat de samenstelling van de Commissie betreft, heeft de wetgever een gelijke verdeling voorzien tussen de Nederlandstalige en de Franstalige leden, alsook een taalwissel tussen de voorzitter en de ondervoorzitter.

Wat de administratie betreft, wordt het algemeen aanvaard beginsel gehuldigd van de tweetaligheid van de dienst en de eentaligheid van de ambtenaren met een beperkt aantal tweetaligen : voor de leidinggevende ambten, de secretariaatsfuncties en het woordvoerschap. Bij het vastleggen van dit aantal tweetaligen wordt eveneens het evenwicht tussen de Nederlands- en de Franstaligen gehandhaafd.

Grade Graad	N N	F F	Indifféremment N ou F Vrij N of F	NF NF	FN FN	Indifféremment NF ou FN Vrij NF of FN
Administrateur Directeur Conseiller coordinateur <i>Administrateur</i> <i>Directeur</i> <i>Adviseur-coordinator</i>				2	2	
Conseiller/conseiller adjoint <i>Adviseur/adjunct-adviseur</i>	7	7	1 (*)	1	1	1 (*)
Assistant de direction <i>Directieassistent</i>	6	6	1 (*)	1	1	1 (*)
Assistant administratif <i>Bestuursassistent</i>	3	3	1 (**)			
Collaborateur <i>Medewerker</i>	3	3	1 (**)			

(*) : avec maintien de l'équilibre linguistique entre les fonctions visées

(**) : avec maintien de l'équilibre linguistique entre les fonctions visées

BUDGET

Quatre éléments expliquent la croissance par rapport au précédent budget de la Commission de la vie privée :

- l'autonomisation de la Commission, qui ne permet plus de faire appel à d'autres institutions (SPF Justice, Régie des bâtiments,...) et suite à laquelle les frais auparavant « incorporés » dans la masse relèvent dorénavant de son budget propre ;

- l'adjonction d'un vice-président ;
- la création d'une série de comités sectoriels, les frais de fonctionnement liés tombant à charge de la Commission (autrefois en partie à charge de la BCSS) : jetons de présence, déplacements, salles de réunion, etc. ;
- le renforcement de l'administration, avec un statut du personnel amélioré et un effectif accru.

Il est impossible de déterminer avec exactitude la part proportionnelle de ces différents postes dans la croissance, une série de postes étant, comme on l'a déjà dit, « incorporés » dans la masse des crédits des départements.

Pour 2004, le budget total s'élève à 4.748.850 EUR. Il comprend aussi les frais d'installation initiaux. Dès lors,

(*) : gekoppeld taalevenwicht

(**) : gekoppeld taalevenwicht

BUDGET

Vier elementen doen de begroting van de privacy-commissie stijgen ten opzichte van vroeger :

- het autonoom worden van de Commissie in het algemeen waardoor geen beroep meer kan worden gedaan op andere instellingen (FOD Justitie, Regie der gebouwen, enz) en de kosten dus op de eigen begroting komen, daar waar ze vroeger 'opgenomen' zaten in de massa;

- de toevoeging van een ondervoorzitter;
- de oprichting van een aantal sectorale comités met de daaraan verbonden werkingskosten die ten laste van de Commissie vallen (voorheen een stuk KBSZ) : zitpenningen, verplaatsingen, vergaderzalen, enz;
- de versterking van de administratie met een verbeterd personeelsstatuut en een ruimere formatie.

De verdeling van de toename over deze posten is onmogelijk juist op te splitsen omdat een aantal posten zoals gezegd 'opgenomen' zitten in de massa van de kredieten van de departementen.

De totale begroting voor 2004 bedraagt 4.748.850 EUR. Hierin zijn ook de eenmalige eerste installatie-

sur une base récurrente, le budget pourrait s'élever à 4.368.767 EUR.

La croissance résultant spécifiquement des changements concernant la présidence et les comités sectoriels peut être évaluée à 395.536 EUR.

Les parts de l'actuelle présidence et des autres membres s'élèvent respectivement à 139.786 EUR et à 47.583 EUR.

En ce qui concerne l'administration, un montant de plus ou moins 4.166.261 EUR peut être retenu (installation initiale comprise).

Une partie de ces dépenses sera naturellement compensée par les crédits existants du SPF Justice (1.285.000 + 150.000) et de la Régie des bâtiments (257.000), et aussi par une partie du budget de la banque carrefour de la sécurité sociale (25.000), soit approximativement 1.717.000 EUR.

L'application de l'article 17, § 9 de la loi du 8 décembre 1992 permet à la commission de la vie privée de tirer des recettes de la contribution obligatoire associée à l'obligation de déclaration. Pour l'heure, sur une base annuelle, ces rentrées représentent quelque 19.000 EUR. Le solde cumulé depuis 1995 s'élève à 672.000 EUR. Si la commission de la vie privée était également autorisée à conserver ses recettes, cette somme pourrait être déduite de la dotation.

2.1.2. Discussion du 4 novembre 2003 :

Le président de la Chambre des représentants remercie MM. Thomas et Baret pour leur exposé.

Le président de la Chambre établit un parallèle avec la phase de lancement du Conseil supérieur de la justice qui, en tant que nouvelle institution bénéficiant d'une dotation, a dû relever des défis similaires en 2000. Il s'enquiert en outre des problèmes qui se poseraient si le budget 2004 et le statut du personnel de la Commission de la vie privée n'étaient pas approuvés avant le 31 décembre 2003. Le projet de cadre du personnel prévoit 54 emplois au total alors que le cadre ne compte actuellement que 17 personnes. Quelles sont les mesures transitoires prévues par la Commission de la vie privée ?

M. BARET indique que le SPF Justice continuera à prendre en charge les traitements des membres du per-

kosten begrepen. Op recurrente basis zou de begroting 4.368.767 EUR kunnen bedragen.

Specifiek voor de veranderingen van het voorzitterschap en de sectorale comités is de toename berekenbaar op 395.536 EUR.

Het gedeelte bestaand voorzitterschap en de overige leden bedraagt respectievelijk 139.786 EUR en 47.583 EUR.

Voor de administratie geldt een bedrag van ongeveer 4.166.261 EUR (eerste installatie inbegrepen).

Een gedeelte van deze uitgaven wordt natuurlijk gecompenseerd door de bestaande kredieten van de FOD Justitie (1.285.000 + 150.000), de Regie der gebouwen (257.000) en ook een gedeelte van de begroting van de Kruispuntbank sociale zekerheid (25000), of ongeveer 1.717.000 EUR.

In toepassing van artikel 17, § 9 van de wet van 8 december 1992, kan de privacycommissie ontvangsten boeken uit de bijdrageverplichting, gekoppeld aan de aangifteplicht. Momenteel zijn deze ontvangsten op jaarbasis goed voor zo'n 19.000 EUR. Sedert 1995 is er een gecumuleerd saldo van 672.000 EUR. Indien de privacycommissie ook haar ontvangsten mag blijven behouden, zou deze som van de dotatie kunnen worden afgetrokken.

2.1.2. Bespreking van 4 november 2003:

De Kamervoorzitter dankt de heren Thomas en Baret voor hun uiteenzetting.

De Kamervoorzitter legt een parallel met de opstartfase van de Hoge Raad voor Justitie die in 2000 als nieuwe dotatiegerechtigde instelling voor gelijkaardige uitdagingen stond. Voorts vraagt hij in welke mate het niet stemmen vóór 31 december 2003 van resp. de begroting 2004 en het personeelsstatuut van de privacycommissie problemen zou opleveren. Het ontwerp van personeelsformatie stelt in totaal 54 personeelsleden voor, terwijl het kader momenteel 17 personeelsleden bedraagt. Welke overgangsmaatregelen voorziet de privacycommissie?

De heer BARET wijst erop dat de FOD Justitie de wedden van de personeelsleden die momenteel bij de

sonnel actuellement employés par la Commission de la vie privée jusqu'en décembre 2003 inclus. À partir du 1er janvier 2004, ces traitements seront à charge de la dotation de la Commission de la vie privée. Il est dès lors indispensable de voter, avant fin 2003, un budget qui alloue à la Commission de la vie privée des moyens de fonctionnement lui permettant de couvrir ses frais de personnel actuels (c'est-à-dire ceux des gestionnaires de dossiers qui ne suivent que les missions de fond de la Commission) et de couvrir en outre ses frais de soutien logistique (personnel, traductions, matériel et comptabilité, ICT, gestion des bâtiments, etc.), frais qui ne seront plus pris en charge par le SPF Justice à partir du 1er janvier 2004. La Commission de la vie privée devra confier ces missions de logistique à son propre personnel. Contrairement au Conseil supérieur de la justice, la Commission de la vie privée n'est pas un nouvel organe. Il s'agit d'un organisme existant auquel le législateur a confié de nouvelles missions. On attend de cette Commission qu'elle assure la continuité de ses travaux alors que le Conseil supérieur de la justice n'a pu véritablement exercer ses missions de fond qu'à partir du 2 août 2000, et ce, après une phase de lancement qui a duré plus ou moins six mois. La loi du 26 février 2003 ne prévoit aucune mesure transitoire. Dans les nouvelles matières qui lui ont été confiées (Banque-carrefour des entreprises, registre national, carte d'identité électronique et *e-government*), on attend d'ailleurs de la Commission de la vie privée, en tant qu'organe consultatif, qu'elle soit pleinement opérationnelle à partir du 1^{er} janvier 2004.

Le président, M. THOMAS, ajoute que la Commission de la vie privée a toujours connu une grande rotation de personnel (notamment au profit des institutions de l'Union européenne). Pour les membres du personnel actuels, le statut des agents du SPF Justice demeure attrayant (par suite de la réforme Copernic). S'ils constatent qu'aucune solution définitive n'intervient en matière de statut du personnel, ils pourraient bien demander à retourner au SPF Justice.

M. PARISSE, membre de la commission de la vie privée, fait observer que les comités sectoriels développeront leur propre dynamique au sein de la Commission de la vie privée, les agents de la commission se chargeant de la préparation et du suivi des dossiers, de la rédaction de notes juridiques et de la coordination des problèmes transversaux, de sorte qu'une jurisprudence homogène voie le jour.

M. LANO (VLD) remercie le président et les représentants de la Commission de la vie privée de leur exposé. Dans un souci de saine gestion des finances publiques, il souhaiterait toutefois mettre en garde contre

privacycommissie werken tot en met december 2003 nog voor zijn rekening neemt. Vanaf 1 januari 2004 vallen deze wedden ten laste van de dotatie van de privacycommissie. Het is bijgevolg noodzakelijk dat vóór het einde van 2003 een begroting wordt gestemd die de privacycommissie werkingsmiddelen verschaft voor het huidige personeel (nl. de dossierbehandelaars die enkel de inhoudelijke opdrachten van de commissie opvolgen), en voor de logistieke ondersteuning (personeelszaken, vertalingen, materieel en boekhouding, ICT, gebouwenbeheer, enz.) die vanaf 1 januari 2004 niet langer door de FOD Justitie wordt verzorgd. De privacycommissie zal voor deze logistieke opdrachten eigen personeel moeten inzetten. In tegenstelling tot de Hoge Raad voor Justitie is de privacycommissie geen nieuw orgaan, maar een bestaande instelling waaraan de wetgever bijkomende opdrachten heeft toevertrouwd. Van de privacycommissie wordt een continuïteit van de werkzaamheden verwacht, terwijl de Hoge Raad van Justitie pas na een opstartfase van een zestal maanden vanaf 2 augustus 2000 de inhoudelijke taken feitelijk kon uitoefenen. De wet van 26 februari 2003 bevat geen overgangsmaatregelen. Overigens wordt voor de nieuwe domeinen die tot de werkingssfeer van de privacycommissie behoren (nl. de Kruispuntbank van de Ondernemingen, het Rijksregister, de elektronische identiteitskaart en e-government), verwacht dat de privacycommissie als adviesorgaan vanaf 1 januari 2004 ten volle operationeel zal zijn.

Voorzitter THOMAS voegt eraan toe dat de privacycommissie steeds gekenmerkt werd door een groot personeelsverloop (o.m. naar de instellingen van de Europese Unie). Het ambtenarenstatuut van de FOD Justitie blijft voor de huidige personeelsleden (ingevolge de Copernicushervorming) aantrekkelijk. Als zij merken dat qua personeelsstatuut een finale regeling uitblijft, is het best mogelijk dat zij verzoeken om opnieuw naar de FOD Justitie terug te keren.

De Heer PARISSE, lid van de privacycommissie, merkt op dat de sectorale comités binnen de privacycommissie een eigen dynamiek zullen ontwikkelen, waarbij de ambtenaren van de commissie zullen instaan voor de voorbereiding en opvolging van dossiers, het opstellen van juridische nota's en de coördinatie van transversale problemen, zodat een homogene jurisprudentie ontwikkeld wordt.

De heer P. LANO (VLD) dankt de Voorzitter en de vertegenwoordigers van de privacycommissie voor hun uiteenzetting. Vanuit zijn bezorgdheid voor een gezond beheer van de publieke financiën zou hij evenwel willen

les évolutions suivantes : le projet de budget de l'État pour 2004 prévoit, sous la division 32 « Dotations aux assemblées législatives fédérales », un montant de 174,424 millions d'euros, contre 163,769 millions d'euros en 2003, soit une augmentation de 8%. Sous la division 33 « Dotations aux institutions émanant des assemblées législatives fédérales », le budget prévoit un montant de 71,619 millions d'euros, contre 59,571 millions d'euros en 2003, ce qui représente une augmentation de 11%, augmentation essentiellement due à l'inscription d'un crédit de 4,749 millions d'euros au profit de la Commission de la vie privée. Il prévoit que les dépenses des institutions bénéficiant d'une dotation continueront d'augmenter, la Chambre risquant, en sa qualité d'autorité budgétaire, d'être confrontée à des problèmes en raison de l'inscription d'institutions diverses sous la division 33 du budget de l'État. Les observations de la Cour des comptes au sujet des propositions budgétaires et du statut du personnel de la Commission de la vie privée constituent un paramètre important. La Cour des comptes fait observer qu'au cours de la période 1999-2003, le crédit budgétaire moyen alloué à la Commission s'élevait à 1 145 687 euros, alors que les crédits budgétaires sollicités pour 2004 s'élèvent à 4 748 850 euros. L'intervenant estime que, dans le secteur privé, un triplement des crédits sollicités ne serait pas réaliste. S'il contient des arguments intéressants, le plan de politique de la Commission de la vie privée étayant ces propositions budgétaires surestime toutefois nettement les moyens nécessaires. Malgré les tâches supplémentaires dont elle est investie, la Commission de la vie privée devrait faire preuve de plus de mesure dans la formulation de ses propositions budgétaires et prévoir une phase transitoire. Les mêmes observations peuvent être faites en ce qui concerne le cadre du personnel proposé (52 agents). L'intervenant fait observer que toutes les institutions bénéficiant d'une dotation plaident en faveur d'un statut propre, invoquant leur caractère *sui generis*. Soucieux du respect de la norme du bon père de famille et d'une gestion saine et parcimonieuse des finances publiques, d'aucuns plaident en faveur du développement de synergies et d'une interaction entre ces institutions.

Mme D'HONDT (CD&V) fait observer qu'au cours de la législature précédente, la Chambre a adopté à l'unanimité la proposition de loi de M. GIET et consorts. Cette proposition, qui est devenue la loi du 26 février 2003, a confié des missions supplémentaires à la Commission de la vie privée. S'il veut être cohérent, le législateur devrait doter la Commission de la vie privée, en tant qu'organe consultatif du gouvernement et du parlement de moyens suffisants et de personnel qualifié. À cet égard, la Chambre doit assumer sa responsabilité et contrôler, dans un climat positif, si les moyens mis à disposition sont utilisés à bon escient. L'intervenante cons-

waarschuwen voor de volgende ontwikkelingen: In het ontwerp van de rijksbegroting 2004 wordt onder afdeling 32 «dotaties aan de federale wetgevende vergaderingen» een bedrag ingeschreven van 174,424 miljoen EUR ten opzichte van 163,769 miljoen EUR in 2003. Dit is een stijging van 8 %. Onder afdeling 33 «dotaties aan de instellingen die uit de federale wetgevende vergaderingen voortkomen» staat een bedrag van 71,619 miljoen EUR ingeschreven ten opzichte van 59,571 miljoen EUR in 2003. Dit is een stijging van 11 %, waarbij de stijging grotendeels te verklaren valt door de inschrijving van een krediet van 4,749 miljoen EUR voor de privacycommissie. Hij voorspelt een verdere stijging van de uitgaven van de dotatiegerechtigde instellingen, waarbij het risico bestaat dat de Kamer als begrotingsautoriteit structureel voor knelpunten komt te staan door allerlei instellingen in afdeling 33 van de rijksbegroting onder te brengen. De opmerkingen van het Rekenhof inzake de begrotingsvoorstellen en het personeelsstatuut van de privacycommissie vormen een belangrijke parameter. Het Rekenhof merkt op dat voor de privacycommissie het gemiddelde toegewezen begrotingskrediet in de periode 1999-2003 1.145.687 EUR bedroeg, terwijl de gevraagde begrotingskredieten voor 2004 4.748.850 EUR bedragen. In de bedrijfswereld zou, aldus de spreker, een verdrievoudiging van de gevraagde kredieten niet realistisch zijn. Het beleidsplan van de privacycommissie dat deze begrotingsvoorstellen moet ondersteunen, bevat weliswaar mooie argumenten, maar het plan gaat uit van een veel te ruime schatting van de nodige middelen. Het past, ondanks de bijkomende taken van de privacycommissie, meer bescheidenheid bij de begrotingsvoorstellen aan de dag te leggen en een overgangsfase in te bouwen. Voor het voorgestelde personeelskader (52 ambtenaren) gelden dezelfde opmerkingen. De spreker wijst erop dat alle dotatiegerechtigde instellingen pleiten voor een eigen statuut waarbij zij zich beroepen op hun «sui generis» karakter. Vanuit het oogpunt van de goede huisvadernorm en een gezond en zuinig beheer van de overheidsfinanciën, zijn er veel argumenten die pleiten voor synergieën en interactie tussen deze instellingen.

Mevrouw G. D'HONDT (CD&V) wijst erop dat de Kamer tijdens de vorige zittingsperiode eenparig het wetsvoorstel heeft aangenomen dat door de heer GIET c.s. werd ingediend. Dit voorstel, dat de wet van 26 februari 2003 is geworden, heeft aan de privacycommissie bijkomende opdrachten toegekend. Als de wetgever consequent wil zijn, dient zij de privacycommissie, als adviesorgaan voor regering én parlement, uit te rusten met voldoende middelen én met gekwalificeerd personeel. De Kamer moet hierbij haar verantwoordelijkheid nemen en - in een positieve verstandhouding - nagaan of de ingezette middelen goed worden besteed. De spreek-

tate que le législateur n'a prévu aucune mesure transitoire. D'une part, la Commission de la vie privée doit être opérationnelle au 1^{er} janvier 2004, de sorte qu'il faut prévoir les moyens financiers nécessaires à cet effet. D'autre part, le personnel supplémentaire que l'on compte engager pour accomplir les nouvelles missions ne sera pas disponible à cette date. Il est donc possible de moduler dans le temps les dépenses de personnel proposées pour l'année budgétaire 2004.

M. GIET (PS) fait référence à l'impasse dans laquelle la Commission de la vie privée s'était trouvée avant l'adoption de la loi du 26 février 2003. La Commission de la vie privée a connu une grande rotation de personnel, les fonctionnaires de la Commission pouvant à tout moment réintégrer le SPF Justice. La Commission de la vie privée accomplissait ses missions dans des conditions moins favorables, étant donné qu'elle dépendait d'un service public du pouvoir exécutif fédéral. La loi du 26 février 2003 a doté la Commission de la vie privée d'un statut d'indépendance. M. GIET souscrit aux propos de M. LANO qui plaide en faveur d'une gestion saine des moyens financiers que l'on souhaite octroyer à la Commission de la vie privée. Le rapport de la Cour des comptes fait, certes, mention des crédits budgétaires qui ont été imputés sur les programmes budgétaires du SPF Justice jusqu'en 2003. La loi du 26 février 2003 étend toutefois la compétence de la Commission de la vie privée, étant donné qu'elle prévoit la création de comités sectoriels compétents pour instruire et statuer sur des demandes relatives au traitement ou à la communication de données faisant l'objet de législations particulières, dans les limites déterminées par elle. Le gouvernement aurait de toute façon créé les comités sectoriels qui sont actuellement intégrés à la Commission de la vie privée à la suite d'un exercice d'équilibre lors de l'élaboration de la loi du 26 février 2003. Au cours de la législature précédente, la Commission de l'Économie a en effet examiné des projets relatifs à la création de la Banque-Carrefour des entreprises. La Commission des Affaires intérieures a, quant à elle, discuté des projets relatifs au Registre national et à la carte d'identité électronique. Si le gouvernement avait constitué ces comités comme des organes indépendants, les moyens financiers y afférents auraient également été à charge du budget de l'État.

Au cours des discussions sur la modification de la loi sur la protection de la vie privée, les comités sectoriels ont été intégrés à la Commission de la vie privée, de sorte que, dans cette optique, on puisse expliquer l'augmentation des crédits demandés. Il est indispensable d'accorder à la Commission de la vie privée, qui est un organe consultatif du gouvernement et du parlement, les moyens nécessaires à son fonctionnement. M. GIET insiste sur l'importance croissante de ce type d'organes

ster stelt vast dat de wetgever geen overgangsmaatregelen heeft ingebouwd. Enerzijds moet vanaf 1 januari 2004 de privacycommissie operationeel zijn zodat het noodzakelijk is hiervoor in de nodige middelen te voorzien, anderzijds zal vanaf deze datum het bijkomende personeel dat men voor de nieuwe opdrachten wenst in te zetten niet volledig beschikbaar zijn. Het is dus mogelijk de voorgestelde personeelsuitgaven voor het begrotingsjaar 2004 in de tijd te moduleren.

De heer GIET (PS) refereert aan de impasse waarin de privacycommissie terechtgekomen was vóór de wet van 26 februari 2003. De privacycommissie kende een groot personeelsverloop, waarbij de ambtenaren ervan elk moment naar de FOD Justitie konden terugkeren. De privacycommissie oefende onder minder gunstige omstandigheden haar opdrachten uit, omdat zij afhankelijk was van een overheidsdienst van de federale uitvoerende macht. De wet van 26 februari 2003 heeft de privacycommissie een institutioneel onafhankelijke rechtspositie gegeven. De heer GIET heeft begrip voor de tussenkomst van de heer LANO die pleit voor een gezond beheer van de middelen die men aan de privacycommissie wenst toe te wijzen. Het verslag van het Rekenhof maakt weliswaar gewag van de begrotingskredieten die tot 2003 werden aangerekend op de begrotingsprogramma's van de FOD Justitie. De wet van 26 februari 2003 kent aan de privacycommissie echter een ruimer takenpakket toe want het voorziet in de oprichting van sectorale comités die bevoegd zijn om aanvragen te onderzoeken met betrekking tot de verwerking of de mededeling van gegevens waarvoor bijzondere wetgevingen gelden en er uitspraak over te doen binnen de door de wet vastgestelde perken. De regering zou de sectorale comités die nu - als het resultaat van een evenwichtsoefening bij de totstandkoming van de wet van 26 februari 2003 - in de privacycommissie zijn geïntegreerd hoe dan ook hebben opgericht. In de commissie voor het Bedrijfsleven werden tijdens de voorbije zittingsperiode immers ontwerpen besproken inzake de kruispuntbank van ondernemingen. In de commissie voor de Binnenlandse Zaken kwamen de ontwerpen inzake het rijksregister en de elektronische identiteitskaart ter sprake. Als de regering deze comités als afzonderlijke organen in het leven had geroepen zouden de middelen ook ten laste van de rijksbegroting gevallen zijn.

Tijdens de besprekingen tot wijziging van de privacywet werden de sectorale comités geïntegreerd in de privacycommissie, zodat men mede vanuit deze optiek de stijging van de gevraagde kredieten kan verklaren. Het is van het allergrootste belang aan de privacycommissie - die een adviesorgaan is van het parlement én van de regering - de nodige werkmiddelen te verlenen. De heer GIET beklemtoont het toenemende belang van soortgelijke organen die het Parlement bij-

qui assistent le Parlement dans l'exercice de sa fonction de contrôle.

M. D'HAESELEER (VB) souligne l'importance de la qualification du personnel de la Commission de la vie privée. Le statut du personnel proposé est attrayant, et l'intervenant espère dès lors que la commission fournira de bons résultats. En ce qui concerne le cadre du personnel, il fait observer que la parité du cadre linguistique n'est pas conforme aux dispositions de la loi sur l'emploi des langues en matière administrative. Pour les services dont l'activité s'étend à l'ensemble du territoire, le nombre d'emplois qui doivent être attribués au cadre français et au cadre néerlandais, doit, à tous les échelons de la hiérarchie, tenir compte de l'importance que représentent la région de langue française et la région de langue néerlandaise. Tous les six ans, il y a lieu d'attribuer un cadre linguistique sur la base d'un comptage précis du volume de travail et de l'importance du rapport F/N d'après les missions. Dans l'intérêt du bon fonctionnement de la Commission de la vie privée, l'intervenant propose que la législation sur l'emploi des langues soit respectée.

M. VAN OVERTVELT (MR) reconnaît l'importance de la Commission de la vie privée et la nécessité d'un cadre du personnel stable. Comme le crédit budgétaire demandé passe de 1,145 million d'euros à 4,748 millions d'euros, il adhère aux remarques formulées par M. LANO. Dans le secteur privé, une telle augmentation du budget serait impensable. Un compromis peut être réalisé en revoyant ou en réaménageant certaines rubriques budgétaires. Si les crédits des institutions bénéficiant d'une dotation augmentent de 11% dans le budget de l'état, il est possible de réaliser des économies pour la Commission de la vie privée, tant en termes de frais de personnel qu'en termes de frais de fonctionnement : au 1^{er} janvier 2004, le cadre du personnel présenté ne sera en effet pas complet. En matière de frais de fonctionnement, la somme globale peut être diminuée, sans pour autant compromettre les activités de la Commission de la vie privée.

Pour M. SWENNEN (sp.a-spirit), la protection de la vie privée est une matière très importante. En 1991, il a suivi avec beaucoup d'intérêt, au sein de la commission de la Justice de la Chambre, les débats qui ont débouché sur la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée. Sous l'effet des développements technologiques, le domaine de la vie privée et de l'utilisation des données à caractère personnel est en constante évolution. Il faut dès lors se réjouir qu'au cours de la législature précédente, le législateur ait dressé – après 10 ans de pratique – un bilan de la loi du 8 décembre 1992 et ait réagi à cette nouvelle réalité sociale en adoptant la loi modificative du

staar in de uitoefening van haar controlefunctie.

De heer D'HAESELEER (VB) onderstreept het belang van expertise in de privacycommissie. Het voorgestelde personeelsstatuut is aantrekkelijk en de spreker hoopt dan ook dat de privacycommissie goede resultaten zal voorleggen. Wat het personeelskader betreft, merkt hij op dat de pariteit van het taalkader niet overeenstemt met de bepalingen van de taalwet in bestuurszaken. Voor de diensten waarvan de werkkring het ganse grondgebied bestrijkt, moet het aantal betrekkingen dat aan het Nederlands en het Frans kader dient toegewezen te worden, op alle trappen van de hiërarchie, het wezenlijk belang dat de Nederlandse en de Franse taalgebieden vertegenwoordigen in acht nemen. Om de zes jaar moet een taalkader worden toegewezen op basis van een precieze telling van het werkvolume en het wezenlijk belang van de verhouding N/F volgens de opdrachten. In het belang van de praktische werking van de privacycommissie, stelt de spreker voor dat de taalwetgeving zou worden nageleefd.

De heer VAN OVERTVELT (MR) erkent het belang van de privacycommissie en de noodzaak van een stabiel personeelskader. Omdat het gevraagde begrotingskrediet stijgt van 1,145 miljoen EUR naar 4,748 miljoen EUR, sluit hij zich aan bij de opmerkingen van de heer LANO. In de privé-sector zou een dergelijke stijging van de begroting ondenkbaar zijn. Een compromis kan uitgewerkt worden door bepaalde begrotingsrubrieken te herbekijken of te herschikken. Als de kredieten van de dotatiegerechtigde instellingen in de rijksbegroting stijgen met 11 %, zijn er voor de privacycommissie bezuinigingen mogelijk zowel qua personeelskosten, als qua werkingskosten: Op 1 januari 2004 zal het voorgestelde personeelskader immers niet volledig opgevuld zijn. Qua werkingskosten kan de globale som getemperd worden zonder dat de werkzaamheden van de privacycommissie hierbij in het gedrang komen.

Voor de heer SWENNEN (sp.a-spirit) is de bescherming van de persoonlijke levenssfeer een zeer belangrijke materie. In 1991 heeft hij in de Kamercommissie van de Justitie de besprekingen die geleid hebben tot de wet van 8 december 1992 inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer met veel belangstelling gevolgd. Door de technologische ontwikkelingen is het domein van de privacy en het gebruik van persoonsgegevens constant in beweging. Het is een goede zaak dat de wetgever in de voorbije zittingsperiode - na 10 jaar praktijk - een balans heeft opgemaakt van de wet van 8 december 1992 door via de wetwijziging van 26

26 février 2003. Il est manifeste que cette loi entend donner une plus grande marge de manœuvre à la Commission de la vie privée. L'augmentation du nombre de tâches nécessite cependant la mise à disposition de moyens et de personnel supplémentaires. Il ressort du rapport de la Cour des comptes que la Commission de la vie privée a calqué ses propositions en matière de personnel et de budget sur celles du Conseil supérieur de la justice et des médiateurs fédéraux. Le Parlement doit par conséquent faire preuve de cohérence et doter la Commission de la vie privée de personnel qualifié et de moyens suffisants. Cette décision n'exclut toutefois pas des corrections et une évaluation des activités.

M. DE CROO, président de la Chambre, estime, lui aussi, que la commission de la vie privée peut parfaitement se charger de définir le contenu des missions actuelles et nouvelles de l'institution. Il se réfère à l'entretien qu'il a eu le 22 septembre 2003 avec le président de la Commission de la vie privée. À l'issue de cet entretien, il a, le 26 septembre 2003, demandé à la Cour des comptes d'examiner le projet de budget 2004, de dresser un aperçu de l'évolution des dépenses et d'émettre un avis sur le projet de statut du personnel administratif de la commission de la vie privée. D'une part, le président de la Chambre renvoie aux activités existantes de la commission (pour lesquelles les crédits inscrits au budget de la SPF Justice peuvent servir de référence). D'autre part, la Cour des comptes fait observer que l'établissement du premier budget de la commission en tant qu'institution autonome pose le problème de l'absence de points de référence du passé en ce qui concerne l'extension considérable des missions qui lui sont confiées. Malgré cette nuance, il perçoit quelques critiques en filigrane du rapport de la Cour des comptes.

M. DE CROO, président de la Chambre, renvoie à l'exposé de M. BARET, qui attribue la hausse du budget à quatre facteurs, à savoir l'autonomisation de l'institution, qui ne peut plus faire appel aux administrations fédérales, l'adjonction d'un vice-président, la création de comités sectoriels et le renforcement de l'administration grâce à une amélioration de son statut et à un élargissement de son cadre. Actuellement, les frais afférents à la commission de la vie privée sont estimés à 1,717 million d'euros (crédits existants SPF Justice, Régie des Bâtiments, partie du budget de la Banque-carrefour de la Sécurité sociale). Un crédit de 4,748 millions d'euros est demandé pour l'année budgétaire 2004. Selon la note explicative, le budget pourrait, sur une base récurrente, s'élever à 4,368 millions d'euros. La question se pose en outre de savoir si ce montant pourra effectivement être dépensé. Le président de la Chambre estime que la proposition budgétaire mérite une analyse approfondie avant que la commission de la Comptabilité ne se pro-

februari 2003 in te spelen op deze nieuwe maatschappelijke realiteit. Het is manifest duidelijk dat deze wet de privacycommissie meer armslag wil geven. De toename van het aantal opdrachten vergt de inzet van meer middelen en bijkomend personeel. Uit het verslag van het Rekenhof blijkt dat de privacycommissie haar voorstellen inzake begroting en personeel gespiegeld heeft aan de Hoge Raad voor de Justitie en de federale ombudsmannen. Het Parlement moet bijgevolg consequent zijn, en de privacycommissie uitrusten met gekwalificeerd personeel en voldoende middelen. Dit sluit bijsturingen en een evaluatie van de werkzaamheden niet uit.

De heer DE CROO, Kamervoorzitter, is het ermee eens dat de privacycommissie op een passende wijze kan instaan voor het invullen van de bestaande en de nieuwe taken van de instelling. Hij verwijst naar het onderhoud dat hij op 22 september 2003 had met de Voorzitter van de privacycommissie. Na dit onderhoud heeft hij op 26 september 2003 aan het Rekenhof gevraagd de ontwerp-begroting 2004 te onderzoeken, een overzicht op te stellen van de evolutie van de uitgaven en een advies uit te brengen over het ontwerp van statuut van het administratief personeel van de privacycommissie. Enerzijds verwijst de Kamervoorzitter naar de bestaande activiteiten van de Commissie (waarvoor de kredieten die ingeschreven zijn in de begroting van de FOD Justitie als referentiepunt kunnen gelden), anderzijds merkt het Rekenhof op dat bij het opstellen van de eerste begroting van de Commissie als autonome instelling het probleem stelt dat er geen referentiepunten uit het verleden zijn voor de aanzienlijke uitbreiding van de haar opgedragen taken. Ondanks deze nuance leest hij enkele kritische kanttekeningen tussen de lijnen van het verslag van het Rekenhof.

De heer H. DE CROO, Kamervoorzitter, verwijst naar de uiteenzetting van de heer BARET die de stijging van de begroting toeschrijft aan vier factoren, nl. het autonoom worden van de instelling waardoor geen beroep meer kan gedaan worden op federale Rijksbesturen, de toevoeging van een ondervoorzitter, de oprichting van sectorale comités en de versterking van de administratie met een verbeterd statuut en een ruimer kader. Momenteel worden de kosten van de privacycommissie geschat op 1,717 miljoen EUR (bestaande kredieten FOD Justitie, Regie der Gebouwen, gedeelte van de begroting van de Kruispuntbank Sociale Zekerheid). Voor het begrotingsjaar 2004 wordt een krediet van 4,748 miljoen EUR gevraagd. Op recurrente basis zou, volgens de toelichting, de begroting 4,368 miljoen EUR kunnen bedragen. Bovendien stelt zich de vraag of dit bedrag daadwerkelijk zal kunnen uitgegeven worden. De Kamervoorzitter meent dat het begrotingsvoorstel een grondige analyse verdient vooraleer de commissie voor de

nonce. Il demande également des précisions, sur le plan de la technique budgétaire, en ce qui concerne la réserve cumulée de la commission de la vie privée, laquelle s'élève actuellement à 672.000 euros.

En vertu de l'article 8 de la loi du 26 février 2003, le personnel du secrétariat de la Commission de la vie privée est soumis aux règles applicables aux agents de l'État, sauf décision contraire de la Commission nécessitée par le bon fonctionnement de ses services et fixée dans un règlement approuvé par la Chambre. Les membres du personnel en fonction auprès de la Commission lors de l'entrée en vigueur de la loi conservent leur fonction et statut jusqu'à l'adoption des mesures statutaires. M. H. DE CROO, président de la Chambre, constate que la Commission de la vie privée entend faire usage de la possibilité de déterminer un statut dérogeant aux règles statutaires applicables aux agents de l'État. La Chambre approuverait ce statut par voie de règlement. Le président rappelle les propositions de M. LANO visant à uniformiser davantage les matières budgétaires et les statuts du personnel des diverses institutions ayant droit à une dotation.

Le président de la Chambre fait observer qu'à partir du 1^{er} janvier 2004, il sera impossible pour la Commission de la vie privée d'entamer ses travaux avec le cadre proposé de 54 membres du personnel. Parmi les 17 membres du personnel, certains agents réintégreront sans doute le SPF Justice. En plus des agents qui gèrent les dossiers, il faut des agents pour assurer les tâches logistiques. Le président demande comment et quand sera engagée la procédure de recrutement et de sélection. La Commission de la vie privée peut-elle, conformément à l'avis de la Cour des comptes, compléter progressivement son cadre, pour que l'on puisse vérifier en temps utile si les nouvelles missions requièrent de tels renforts d'effectifs ? Étant donné que le législateur n'a pas prévu de mesures transitoires, la commission de la Comptabilité peut prendre une décision de principe sur la satisfaction progressive des besoins en moyens budgétaires et humain.

Si le projet de statut du personnel fait l'objet d'un avis positif dans un bref délai, M. THOMAS, président de la Commission de la vie privée, s'engage à tout mettre en œuvre pour sélectionner et recruter rapidement des membres du personnel. Parallèlement à l'organisation d'une sélection interne, un appel externe aux candidats devrait être publié.

M. BARET, chargé de mission auprès de la commission de la vie privée, souhaite attirer l'attention sur les

Comptabilité hierover kan stemmen. Tevens vraagt hij een begrotingstechnische verduidelijking over de gecumuleerde reserve van de privacycommissie die momenteel 672.000 EUR bedraagt.

Volgens art. 8 van de wet van 26 februari 2003 is het personeel van het secretariaat van de privacycommissie onderworpen aan de bepalingen die gelden voor de Rijksambtenaren, behalve als de Privacycommissie ter wille van de goede werking er in een door de Kamer goedgekeurde verordening anders over beslist. De personeelsleden die in functie zijn bij de Commissie op het ogenblik van de inwerkingtreding van de wet behouden hun functie en statuut totdat de statutaire maatregelen zijn goedgekeurd. De heer H. DE CROO, Kamervoorzitter, stelt vast dat de privacycommissie van de mogelijkheid gebruik wil maken om een statuut te bepalen dat afwijkt van de statutaire bepalingen die gelden voor Rijksambtenaren. De Kamer zou dit statuut bij verordening goedkeuren. De Voorzitter brengt de voorstellen van de heer LANO in herinnering die meer éénvormigheid nastreven voor de begrotingsaangelegenheden en de personeelsstatuten van de verschillende dotatiegerechtigde instellingen.

De Voorzitter van de Kamer merkt op dat vanaf 1 januari 2004 de privacycommissie onmogelijk haar werkzaamheden zal kunnen opstarten met het voorgestelde kader van 54 personeelsleden. Onder de 17 personeelsleden zullen er wellicht ambtenaren terugkeren naar de FOD Justitie. Naast de dossierbehandelaars, is er behoefte aan ambtenaren die instaan voor de logistieke taken. De Voorzitter vraagt op welke manier en binnen welke tijdsspanne de aanwervings- en selectieprocedure zal opgestart worden. Kan de privacycommissie, overeenkomstig het advies van het Rekenhof, haar personeelsformatie progressief opvullen, waarbij bijtijds kan nagegaan worden of de nieuwe opdrachten een dergelijke versterking vereisen? Omdat de wetgever geen overgangsmaatregelen heeft voorzien, kan de commissie voor de Comptabilité een principebeslissing nemen over de progressieve invulling van begrotings- en personeelsbehoeften.

Als binnen een korte termijn een positief advies wordt verstrekt inzake het ontwerp van personeelsstatuut, verbindt de heer THOMAS, Voorzitter van de privacycommissie, zich er toe alles in het werk te stellen om spoedig personeelsleden te selecteren en aan te werven. Naast de organisatie van een interne selectie, zou een externe oproep tot de kandidaten worden gepubliceerd.

De heer BARET, opdrachthouder bij de privacycommissie, wenst volgende elementen onder de aan-

éléments suivants :

- Il souligne l'importance d'adopter rapidement l'arrêté fixant le statut des fonctionnaires de la Commission, la formation de son personnel et le cadre linguistique (en ce compris les barèmes). La proposition budgétaire résulte en effet de cet arrêté.

- Le programme 62/1 du budget de la Justice ne reprenait pas tous les frais de la Commission de la vie privée. La Cour des comptes a fait observer que certains frais de personnel (personnel détaché des tribunaux), ainsi que divers frais de fonctionnement étaient imputés, jusqu'à présent, sur d'autres programmes budgétaires du SPF Justice et qu'il n'est pas possible de calculer séparément le montant précis de ces frais pour la Commission de la vie privée.

- Il part du principe que le volet « administration » représente un montant de 4,166 millions d'euros, en ce compris la première installation. Une partie de ces dépenses est compensée par les crédits existants du SPF Justice (1,285 + 0,15 million d'euros), de la Régie des Bâtiments (0,257 million d'euros), ainsi que par une partie du budget de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale (0,025 million d'euros), soit, en tout, environ 1,717 million d'euros.

- Lors de l'élaboration des postes du budget des dépenses, on s'est basé, tant pour les dépenses de personnel que pour les dépenses logistiques, sur les directives du gouvernement et sur certaines clés, qui sont souvent utilisées pour la fixation des dépenses logistiques et qui sont acceptées en tant que telles par les services de contrôle (Inspection des Finances et Cour des comptes).

- En ce qui concerne le projet de statut du personnel, on ne s'est pas uniquement inspiré du statut du personnel administratif des médiateurs fédéraux. Les pistes de réflexion interdisciplinaires avancées par M. Lano sont négociables.

- Il est clair que tous les membres du personnel nécessaires ne seront pas engagés à partir du 1^{er} janvier 2004. Au cours des prochains mois, la commission de la vie privée pourra se préparer à la sélection (par le biais de la procédure interne prévue et, notamment, par un recours éventuel aux réserves de recrutement du SELOR et à la mobilité). Si les membres du personnel actuels demeurent dans l'incertitude quant au statut, le risque est grand qu'ils ne soient pas disposés à rejoindre la commission de la vie privée.

- Un étalement des dépenses *pro rata temporis* est une piste de réflexion possible, étant entendu qu'un tel

dacht te brengen:

- Hij beklemtoont het belang van een spoedige goedkeuring van het besluit houdende vaststelling van het statuut van de ambtenaren van de Commissie, van haar personeelsformatie en van het taalkader (met inbegrip van de barema's). Het begrotingsvoorstel vloeit immers voort uit dit besluit.

- Het programma 62/1 van de begroting Justitie vertegenwoordigde niet alle kosten van de privacycommissie. Het Rekenhof heeft opgemerkt dat zowel bepaalde personeelskosten (personeel gedetacheerd uit de rechtbanken), als diverse werkingskosten totnogtoe werden aangerekend op andere begrotingsprogramma's van de FOD Justitie en het niet mogelijk is het precieze bedrag van deze kosten voor de privacycommissie afzonderlijk te berekenen.

- Hij gaat ervan uit dat voor het luik administratie een bedrag van 4,166 miljoen EUR geldt, de eerste installatie inbegrepen. Een gedeelte van deze uitgaven wordt gecompenseerd door de bestaande kredieten van de FOD Justitie (1,285 + 0,15 miljoen EUR), de Regie der Gebouwen (0,257 miljoen EUR) en ook een gedeelte van de begroting van de Kruispuntbank Sociale Zekerheid (0,025 miljoen EUR), of samen circa 1,717 miljoen EUR.

- Bij de opmaak van de posten van de uitgavenbegroting werd zowel voor de personeelsuitgaven, als voor de logistieke uitgaven uitgegaan van de regeringsrichtlijnen, alsook met bepaalde sleutels die gangbaar zijn voor de vaststelling van logistieke uitgaven en die als dusdanig aanvaard zijn door de controlediensten (Inspectie van Financiën en Rekenhof).

- Voor het ontwerp van personeelsstatuut werd niet enkel inspiratie gezocht bij het statuut van het administratief personeel van de federale ombudsmannen. De interdisciplinaire denk pistes die de heer LANO voorstelt zijn bespreekbaar.

- Het spreekt vanzelf dat vanaf 1 januari 2004 niet alle noodzakelijke personeelsleden zullen aangeworven zijn. In de komende maanden kan de privacycommissie zich op de selectie voorbereiden (via de voorziene interne procedure en onder meer een mogelijk beroep op de wervingreserves van SELOR en op de mobiliteit). Als er bij de huidige personeelsleden onzekerheid blijft bestaan omtrent het statuut, is het risico groot dat zij niet bereid zullen zijn over te stappen naar de privacycommissie.

- Een spreiding van de uitgaven *pro rata temporis* is een mogelijke denkpiste, met dien verstande dat een

étalement est impossible pour un certain nombre de dépenses de personnel, d'investissements et de contrats (avec la Régie des bâtiments).

M. ROBBEN, membre de la commission de la vie privée, renvoie au plan d'administration joint à la proposition budgétaire conformément à l'article 34 modifié par la loi du 26 février 2003. Ce plan traduit clairement les objectifs de la commission de la vie privée. Les accords chiffrés que la commission de la vie privée est tenue de respecter peuvent constituer une aide précieuse à cet égard, au même titre qu'un *benchmarking* avec les autres institutions bénéficiant d'une dotation et les commissions de la protection de la vie privée existant à l'étranger. Il n'exclut pas la conclusion d'accords à propos de services communs (actifs), même si cela ne pourra se faire en un jour. Il exprime le souhait d'organiser régulièrement un débat entre les membres de la commission de la Comptabilité et les membres de la commission de la vie privée, débat au cours duquel on négocierait les objectifs et conclurait des accords chiffrés. Les capacités actuelles ne permettent toutefois pas de réaliser cette ambition. C'est pourquoi il est important qu'un accord intervienne rapidement sur les points suivants : l'engagement de collaborateurs qualifiés (les effectifs proposés pouvant être adaptés), le statut du personnel et le budget 2004.

M. DE CROO, président de la Chambre, prend acte de ce qui suit :

- les observations formulées par la Cour des comptes ont été intégrées dans la proposition de statut du personnel ;
- les clés objectives utilisées pour fixer les dépenses ont été explicitées à la Cour des comptes ;
- les crédits sollicités ont été communiqués au SPF Budget et le programme 62/1 (commission de la vie privée) du budget du SPF Justice a été supprimé ;
- les crédits prévus pour les loyers que la commission de la vie privée paie à la Régie des bâtiments ont été estimés à 257 000 euros, mais compte tenu de l'extension de personnel et de la nécessité de disposer de salles de réunion, la commission de la vie privée devra probablement chercher de nouveaux locaux, dont le loyer sera plus cher (environ 436 000 euros).

Le président de la Chambre constate en outre que l'arrêté fixant le statut des agents de la Commission, son cadre du personnel et son cadre linguistique entrera en vigueur le jour où il sera approuvé par la Chambre.

M. P. LANO (VLD) se rallie à ceux de ses collègues qui ont souligné l'importance essentielle de la Commis-

dergelyke spreiding voor een aantal personeelsuitgaven, investeringen en contracten (met de Regie voor de Gebouwen) onmogelijk is.

De heer ROBBEN, lid van de privacycommissie, verwijst naar het bestuursplan dat overeenkomstig art. 34 van de wet van 26 februari 2003 bij het begrotingsvoorstel wordt gevoegd. Dit bestuursplan verwoordt op een transparante wijze de doelstellingen van de privacycommissie. Cijfermatige afspraken die de privacycommissie moet nakomen, kunnen een belangrijk hulpmiddel zijn, als ook een benchmarking met de andere dotatiegerechtigde instellingen en privacycommissies in het buitenland. Afspraken omtrent (werkzame) gemeenschappelijke diensten sluit hij niet uit, hoewel dit niet van vandaag op morgen kan gerealiseerd worden. Hij formuleert de wens om op regelmatige basis een debat te organiseren tussen leden van de commissie voor de Comptabiliteit en de leden van de privacycommissie waarbij over de doelstellingen wordt onderhandeld en cijfermatige afspraken gemaakt worden. Met de huidige capaciteit is dit opzet echter onmogelijk. Daarom is het belangrijk omtrent volgende punten spoedig tot overeenstemming te komen: de aanwerving van gekwalificeerde medewerkers (waarbij aanpassingen op de voorgestelde getalsterkte mogelijk zijn), het personeelsstatuut en de begroting 2004.

De heer DE CROO, Kamervoorzitter, neemt er akte van dat :

- in het voorstel van personeelsstatuut de opmerkingen van het Rekenhof werden geïntegreerd;
- de objectieve sleutels die voor de vaststelling van de uitgaven werden gehanteerd aan het Rekenhof werden verduidelijkt;
- de gevraagde kredieten aan de FOD begroting werden meegedeeld, en het programma 62/1 (privacycommissie) van de begroting van de FOD Justitie is geschrapt;
- de inkomsten voor de huurgelden die de privacycommissie betaalt aan de Regie der Gebouwen begroot werden op 257.000 EUR, maar dat de privacycommissie - ingevolge de personeelsuitbreiding en de nood aan vergaderzalen - wellicht een andere locatie zal moeten zoeken, waarvoor een hogere huurprijs (circa 436.000 EUR) zal gelden.

De Kamervoorzitter stelt voorts vast dat het besluit houdende vaststelling van het statuut van de ambtenaren van de Commissie, van haar personeelsformatie en van het taalkader in werking zal treden op de dag dat het door de Kamer wordt goedgekeurd.

De heer P. LANO (VLD) sluit zich aan bij zijn collega's die op het essentieel belang van de privacycommissie

sion de la vie privée. Il estime cependant que la méthode retenue en conséquence est perfectible sur le plan de la gestion financière. La commission de la Comptabilité veille à ce que les dotations soient gérées de manière raisonnable et saine. Pour toute nouvelle institution autonome, la confection d'un premier budget est un processus d'apprentissage. La proposition à l'examen représente, pour la Commission de la vie privée, une dépense supplémentaire de 3,6 millions d'euros par rapport à 2003. Si cette proposition était adoptée sans la moindre observation par la commission de la Comptabilité, les crédits demandés par les autres institutions risqueraient d'augmenter dans les mêmes proportions. M. LANO demande si cette proposition peut être adaptée et redéposée.

Conformément au souhait exprimé par plusieurs membres de la commission de la Comptabilité, M. H. DE CROO, président de la Chambre, propose d'attendre le dépôt d'une nouvelle proposition de budget dans laquelle les crédits demandés seraient revus à la baisse.

Le statut et les barèmes proposés sont approuvés à l'unanimité par la commission de la Comptabilité. Comme la proposition de budget, le cadre du personnel doit, en revanche, être adapté. Il est demandé, à cet égard, de tenir compte, dans la mesure du possible, de la suggestion formulée par la Cour des comptes, qui propose de compléter le cadre du personnel de manière progressive tout en vérifiant si les nouvelles missions justifient de tels recrutements supplémentaires.

2.2. Réunion du 19 novembre 2003 :

2.2.1. Exposé de M. P. THOMAS, président de la Commission de la protection de la vie privée, et de M. J. BARET, secrétaire général au SPF Justice, chargé de mission auprès de la Commission de la protection de la vie privée :

M. P. THOMAS, président de la Commission de la protection de la vie privée, souligne les efforts qui ont été réalisés afin de déposer, conformément à la demande formulée par la commission de la Comptabilité le 4 novembre 2003, une proposition de budget adaptée, en tenant compte de la suggestion de la Cour des comptes de compléter, autant que faire se peut, le cadre du personnel. La nouvelle proposition prévoit un cadre de 49 unités (au lieu de 54) et le budget est ramené de 4,749 millions d'euros à 3,958 millions d'euros. Un effort a été consenti afin de répartir sur deux ans les recrutements destinés à compléter le cadre du personnel. Le prési-

wijzen. Maar de consequente aanpak die hieruit voortvloeit, is op het vlak van het financieel beheer voor verfijning vatbaar. In de commissie voor de Comptabiliteit wordt gewaakt over het redelijke en gezonde beheer van de dotaties. De eerste opmaak van een begroting is voor een nieuwe autonome instelling een leerproces. Het voorstel dat hier neerligt, vertegenwoordigt voor de privacycommissie een meeruitgave van 3,6 miljoen EUR ten aanzien van 2003. Wanneer dit voorstel door de commissie voor de Comptabiliteit zonder commentaar zou goedgekeurd worden, valt het risico niet uit te sluiten dat de kredieten die de andere instellingen zullen vragen evenzeer zullen toenemen. De heer LANO vraagt of een aangepast voorstel kan worden ingediend.

De heer H. DE CROO, Kamervoorzitter, stelt voor dat overeenkomstig de wens van meerdere leden van de commissie voor de Comptabiliteit een nieuw begrotingsvoorstel wordt ingewacht, dat de gevraagde kredieten vermindert.

Het voorgestelde statuut en de barema's worden eenparig door de commissie voor de Comptabiliteit goedgekeurd. De personeelsformatie daarentegen moet samen met het begrotingsvoorstel worden aangepast. Hierbij wordt gevraagd in de mate van het mogelijke rekening te houden met de suggestie van het Rekenhof om de personeelsformatie progressief op te vullen, waarbij kan worden nagegaan of de nieuwe opdrachten dergelijke versterking rechtvaardigen.

2.2. Vergadering van 19 november 2003 en stemmingen:

2.2.1. Uiteenzetting van de heer P. THOMAS, Voorzitter van de privacycommissie, en de heer J. BARET, Secretaris-generaal bij de FOD Justitie, opdrachthouder bij de privacycommissie:

De heer P. THOMAS, Voorzitter van de privacycommissie, wijst op de inspanningen die werden geleverd om, op verzoek van de commissie voor de Comptabiliteit van 4 november 2003, een aangepast begrotingsvoorstel in te dienen, met inachtneming van de suggestie van het Rekenhof om zoveel als mogelijk de personeelsformatie progressief op te vullen. Het nieuwe voorstel voorziet in een kader van 49 eenheden (in plaats van 54) en de begroting wordt teruggebracht van 4,749 miljoen EUR naar 3,958 miljoen EUR. Er wordt een inspanning geleverd om de invulling van de personeelsformatie te spreiden over twee jaren. De Voor-

dent fait observer que cette proposition garantit le bon fonctionnement de la Commission de la protection de la vie privée et l'exécution de ses missions légales. La Commission de la vie privée et les comités sectoriels remplissent du reste déjà certaines missions en attendant l'entrée en vigueur d'une législation spécifique (par exemple, en ce qui concerne le registre national). Si le budget descendait sous le seuil des 3,958 millions d'euros, certaines missions légales risqueraient de ne plus pouvoir être exécutées.

M. BARET fournit les explications suivantes au sujet de la nouvelle proposition :

Conformément au vœu formulé par la commission de la Comptabilité lors de la réunion du 4 novembre 2003, les propositions originelles ont de nouveau été examinées et confrontées aux objectifs stratégiques et opérationnels que la Commission de la protection de la vie privée a retenu pour l'exécution de sa mission. Comme cela a déjà été souligné, l'organisation et les moyens proposés sont indissociables de ces objectifs. Toute modification d'un de ces éléments impose donc de revoir l'ensemble.

Lors de cet exercice, on a procédé de plusieurs manières. Les éléments suivants ont été pris en considération, parce qu'ils sont déterminants pour le nouveau fonctionnement de la Commission de la vie privée :

- l'augmentation du nombre de membres permanents de la Commission de la vie privée ;
- la création de quatre comités sectoriels (BCSS, BCE, RN et autorités fédérales), les frais de fonctionnement qui en résultent tombant à charge de la Commission de la vie privée : jetons de présence, déplacements, salles de réunion, etc. ;
- le statut du personnel de l'administration tel qu'il a été approuvé par la commission de la comptabilité lors de la séance du 4 novembre 2003 ;
- la charge de travail de la Commission de la vie privée et le nombre de membres du personnel nécessaires au soutien de la Commission de la vie privée qui y est associé ;
- l'autonomisation de la Commission à tous les niveaux, qui interdit désormais de faire appel à d'autres institutions (SPF Justice, Régie des bâtiments, etc.) et impose donc à la Commission de la vie privée de prévoir des moyens sur son propre budget ;
- un plan d'étalement du recrutement des membres du personnel.

Une série de paramètres relatifs aux membres de la Commission de la vie privée, à la composition des comi-

zitter beklemtoont dat dit voorstel de werking van de privacycommissie en de uitvoering van wettelijke opdrachten garandeert. De privacycommissie en de sectorale comités vervullen overigens reeds taken in afwachting van de inwerkingtreding van specifieke wetgeving (bijvoorbeeld, i.v.m. het rijksregister). Wanneer onder de grens van 3,958 miljoen EUR gegaan wordt, bestaat het risico dat één of meerdere wettelijke opdrachten niet langer kunnen uitgevoerd worden.

De heer BARET geeft volgende toelichting bij het nieuwe voorstel :

Overeenkomstig de wens van de commissie voor de Comptabiliteit, verwoord tijdens de vergadering van 4 november 2003, werden de oorspronkelijke voorstellen opnieuw onderzocht en getoetst aan de strategische en operationele doelstellingen die de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer heeft vooropgesteld voor de uitvoering van haar missie. Zoals gesteld zijn de vooropgestelde organisatie en de voorgestelde middelen immers geënt op deze doelstellingen. Een wijziging aan één van de elementen vereist dat het geheel wordt herbekend.

Bij deze oefening werd op een meervoudige wijze te werk gegaan. Volgende elementen werden in overweging genomen omdat ze bepalend zijn voor de nieuwe werking van de privacycommissie :

- de uitbreiding van het aantal permanente leden van de privacycommissie;
- de oprichting van de vier sectorale comités (KSZ, KBO, RR en Fed Overheden) met de daaraan verbonden werkingskosten die ten laste van de privacycommissie vallen : zitpenningen, verplaatsingen, vergaderzalen, enz;
- het personeelsstatuut voor de administratie zoals het door de commissie voor de comptabiliteit tijdens de zitting van 4 november 2003 werd aanvaard;
- de werklast van de privacycommissie met daaraan gekoppeld het aantal personeelsleden noodzakelijk voor de ondersteuning van de privacycommissie;
- het autonoom worden van de Commissie in het algemeen waardoor geen beroep meer kan worden gedaan op andere instellingen (FOD Justitie, Regie der gebouwen, enz) en er dus op de eigen begroting middelen moeten worden voorzien;
- een spreidingsplan voor de aanwerving van de personeelsleden.

Een aantal parameters met betrekking tot de leden van de privacycommissie, de samenstelling van de sec-

tés sectoriels, à la rémunération et aux frais liés aux séances sont directement inscrits dans la loi. Ainsi que cela a été signalé dans le plan de gestion et le commentaire du budget, le coût salarial et les frais de fonctionnement ont été calculés selon les directives du gouvernement et en s'appuyant sur des paramètres approuvés par l'Inspection des Finances et la Cour des comptes.

Pour ce qui regarde concrètement le cadre organique et son complètement, les besoins ont de nouveau été systématiquement confrontés aux objectifs fixés. De plus, un timing a été établi pour la réalisation des mesures opérationnelles et organisationnelles. Le temps nécessaire pour les recrutements effectifs a également été pris en compte. De cette manière, la matérialisation d'une série de réformes a été reportée à une date ultérieure. La Commission de la vie privée souhaite à ce propos souligner qu'elle entend ne renoncer à aucun de ses objectifs et ne fait que les reporter dans le temps de manière à pouvoir étaler les efforts budgétaires et suivre au plus près l'évolution chronologique.

Le complètement du cadre sera étalé sur une période de six mois. Les sélections effectuées pour le 1^{er} janvier 2004 concerneront uniquement les membres du personnel actuel de la Commission de la vie privée ayant exprimé le vœu d'être transférés et un nombre limité de personnes qui doivent impérativement être recrutées pour assurer des fonctions logistiques précises (adjudications, comptabilité, informatique, etc.) – la Commission de la vie privée quittant le SPF justice. Dans une phase ultérieure, les recrutements auront lieu lors de la désignation des nouveaux membres, pour la mise en route des comités sectoriels et pour les fonctions logistiques complémentaires (traduction, entretien, service du personnel, etc.). La dernière phase est prévue pour la mi-2004. Cette opération permet d'étaler l'effort sur deux ans et de diminuer les crédits de près de 16 %.

Un deuxième effort porte sur le nombre de membres du personnel, qui est réduit de 5 unités. Cette diminution touche principalement le secteur des registres publics. Quoique la situation soit très précaire dans ce domaine (important arriéré), la Commission de la vie privée choisit d'y maintenir provisoirement l'effectif au niveau actuel, parce qu'elle désire effectuer au préalable une nouvelle étude sur l'exécution de la réglementation. Cette décision est aussi inspirée par le fait que la nouvelle loi relative au registre national imposera de renouveler la méthode de travail. Les besoins nouveaux seront définis sur la base des résultats de cette étude. L'économie supplémentaire réalisée grâce à cette réduction s'élève à 4 %.

torale comités, de verloning en de onkosten verbonden aan de zittingen zijn rechtstreeks in de wet ingeschreven. Zoals aangegeven in het bestuursplan en in de toelichtingnota bij de begroting werd voor de berekening van de loonkost en de werkingskosten gewerkt volgens de richtlijnen van de regering en aan de hand van parameters goedgekeurd door de Inspectie van Financiën en het Rekenhof.

Wat nu concreet de personeelsformatie en de invulling ervan betreft, werden de behoeften opnieuw systematisch getoetst aan de vooropgestelde doelstellingen. Daarbij werd een tijdspad opgesteld voor de realisatie van de operationele en organisatorische maatregelen. Ook werd rekening gehouden met de tijd nodig voor de daadwerkelijke aanwervingen. Op deze wijze werd het tijdstip voor de verwezenlijking van een aantal hervormingen in de tijd verschoven. De privacycommissie wenst hierbij trouwens te onderstrepen dat zij dus niet haar doelstellingen wil opgeven maar ze alleen in de tijd verschuift om zodoende de begrotingsinspanningen te kunnen spreiden en nauwer aan te sluiten op de tijdsevolutie.

De invulling van de personeelsformatie zal worden gespreid over een periode van zes maanden, waarbij tegen 1 januari 2004 enkel de selecties zullen plaats vinden van het huidige personeel van de privacycommissie dat de wens heeft uitgedrukt over te gaan en van een beperkt aantal personen die absoluut noodzakelijk zijn voor bepaalde logistieke functies (aanbestedingen, boekhouding, informatica, enz) gelet op het feit dat de privacycommissie de FOD Justitie verlaat. In een verdere fase zullen aanwervingen geschieden bij de aanwijzing van de nieuwe leden, voor de opstart van de sectorale comités en voor de bijkomende logistieke functies (vertaling, onderhoud, personeelsdienst, enz). De laatste fase is voorzien voor midden 2004. Deze operatie laat toe de inspanning te spreiden over twee jaren en de kredieten te verminderen met nagenoeg 16 %.

Een tweede inspanning betreft de vermindering van het aantal personeelsleden met vijf eenheden. Deze vermindering betreft hoofdzakelijk de sector van de openbare registers. Alhoewel de toestand binnen dit werkveld vrij precair is (aanzienlijke achterstand) opteert de privacycommissie hier voorlopig voor een status quo wat de personeelsbezetting betreft omdat zij eerst een nieuwe studie wenst te verrichten over de uitvoering van de regelgeving. Dit wordt ook ingegeven door dat de nieuwe wet op het rijksregister een nieuwe werkwijze oplegt. De nieuwe behoeften zullen dan aan de hand van de resultaten van deze studie worden gedefinieerd. De bijkomende besparing ten gevolge van deze vermindering bedraagt 4%.

Une troisième compression concerne certains frais d'installation et divers coûts liés au déménagement et à l'hébergement, qui seront également étalés sur deux ans – un montant de 67.000 EUR étant ainsi reporté à l'année suivante.

Le nouveau cadre se présente donc comme suit :

Grade	nombre	Qualité
Administrateur	1	mandat
Directeur	1	mandat
Conseiller coordinateur	2	mandat
Conseiller adjoint / Conseiller	17	à titre définitif
Assistant de direction	16	à titre définitif
Assistant administratif	6	à titre définitif
Collaborateur	5	à titre définitif
Service de nettoyage	1	contractuel

Du point de vue linguistique, la répartition est :

Grade Graad	N N	F F	Indifféremment N ou F Vrij N of F	NF NF	FN FN	Indifféremment NF ou FN Vrij NF of FN
Administrateur Directeur Conseiller coordinateur <i>Administrateur</i> <i>Directeur</i> <i>Adviseur-coordinator</i>				2	2	
Conseiller/conseiller adjoint <i>Adviseur/adjunct-adviseur</i>	7	7	1 (*)	1	1	1 (*)
Assistant de direction <i>Directieassistent</i>	6	6	1 (*)	1	1	1 (*)
Assistant administratif <i>Bestuursassistent</i>	3	3	1 (**)			
Collaborateur <i>Medewerker</i>	2	2	1 (**)			

(*) : avec maintien de l'équilibre linguistique entre les fonctions visées

(**) : avec maintien de l'équilibre linguistique entre les fonctions visées

Een derde vermindering heeft betrekking op bepaalde installatiekosten en kosten rond huisvesting en verhuizing die ook gespreid worden over twee jaar en waarbij een bedrag van 67.000 EUR wordt uitgesteld tot volgend jaar.

Het nieuwe kader ziet bijgevolg uit als volgt :

Graad	aantal	hoedanigheid
Administrateur	1	mandaat
Directeur	1	mandaat
Adviseur-coordinator	2	mandaat
Adjunct-adviseur/adviseur	17	vast
Directie-assistent	16	vast
Bestuursassistent	6	vast
Medewerker	5	vast
Poetsdienst	1	contractueel

Taalkundig is de verdeling :

(*) : gekoppeld taalevenwicht

(**) : gekoppeld taalevenwicht

Comme demandé au cours de la discussion, la Commission de la vie privée est prête à mettre sur pied un système de mesure permettant à l'avenir de quantifier la répartition linguistique des dossiers.

Les mesures d'économie et les réductions proposées permettent d'aboutir, pour le budget 2004, à une dépense de 3.958.406 EUR au lieu de 4.749.167 EUR, soit une diminution de 16,70 %. La Commission de la vie privée souligne que ce chiffre constitue le minimum budgétaire absolument indispensable pour pouvoir développer – avec un étalement sur deux ans – l'organisation qu'elle a présentée dans son plan de gestion. Dans cette hypothèse, il est encore possible de n'abandonner aucun des objectifs. Comprimer plus encore le budget ou l'étaler sur davantage d'années hypothèquerait l'avenir.

Comme cela a déjà été évoqué lors de la réunion du 4 novembre 2003, il est rappelé que la répartition concrète des crédits sur les différents postes budgétaires a été effectuée selon le schéma couramment suivi pour l'élaboration du budget des institutions bénéficiant d'une dotation. Une réunion avec les représentants de la Cour des comptes a eu lieu le 6 octobre 2003. Leurs remarques et recommandations ont été prises en compte lors de la rédaction du document.

2.2.2. Échange de vues :

M. H. DE CROO, président de la Chambre, demande :

- 1) dans quelle mesure peut-on recourir au solde cumulé de 672.000 euros,
- 2) si les recettes estimées à 19.000 euros par an sont inscrites comme source de recettes dans le budget des recettes pour 2004.

M. BARET, chargé de mission, répond qu'il revient à la commission de la Comptabilité de décider si la technique budgétaire permet de transférer le solde de 672.000 EUR du budget du SPF Justice au budget des dotations et de l'inscrire au compte de la Commission de la protection de la vie privée. Les 19 000 euros de recettes sur base annuelle ont été inscrits pour mémoire dans la proposition de budget 2004. M. THOMAS, président de la Commission de la protection de la vie privée, ajoute que les recettes pourraient être encore plus élevées (pour certaines années, leur montant variait entre 20 et 28.000 euros sur base annuelle), si la Commission de la protection de la vie privée disposait de suffisamment de personnel.

Zoals gevraagd tijdens de bespreking is de privacy-commissie bereid een meetsysteem op te zetten om voor de toekomst de verdeling van de dossiers op taalkundig vlak in kaart te brengen.

Rekening houdende met de voorgestelde besparingsmaatregelen en verminderingen, betekent dit voor de begroting 2004 een uitgave van 3.958.406 EUR in plaats van 4.749.167 EUR of een vermindering met 16,7 %. De privacycommissie onderstreept dat dit cijfer een absoluut minimumbudget inhoudt noodzakelijk om – met een spreiding over twee jaren – de organisatie te kunnen uitbouwen die ze in haar bestuursplan heeft uitgetekend. In deze hypothese moeten nog geen doelstellingen worden opgegeven. Verder gaan in de inkrimping of in de spreiding over meerdere jaren zou wel een hypothese leggen op de toekomst.

Zoals reeds aangestipt tijdens de vorige vergadering op 4 november 2003, wordt eraan herinnerd dat bij de concrete verdeling van de kredieten over de verscheidene begrotingsposten is te werk gegaan volgens het schema dat gangbaar is voor het opstellen van de begroting van de dotatiegerechtigde instellingen. Met de vertegenwoordigers van het Rekenhof heeft op 6 oktober 2003 een vergadering plaats gehad. Met hun opmerkingen en aanbevelingen werd bij de redactie van het document rekening gehouden.

2.2.2. Gedachtewisseling:

De heer H. DE CROO, Kamervoorzitter, vraagt:

- 1) in welke mate een beroep kan gedaan worden op het gecumuleerd saldo van 672.000 EUR,
- 2) of de geraamde ontvangsten van 19.000 EUR/jaar als bron van inkomsten ingeschreven staan in de ontvangstenbegroting van 2004.

Hierop antwoordt de heer BARET, opdrachthouder, dat het aan de commissie voor de Comptabiliteit toekomt te beslissen of het begrotingstechnisch haalbaar is het saldo van 672.000 EUR van de begroting van de FOD Justitie naar de begroting van de dotaties te laten overgaan en in te schrijven op de rekening van de privacycommissie. De 19.000 EUR ontvangsten op jaarbasis werden pro memorie in het begrotingsvoorstel 2004 ingeschreven. De heer THOMAS, Voorzitter van de privacycommissie, voegt eraan toe dat de inkomsten nog hoger kunnen zijn (voor een aantal jaren schommelde dit tussen de 20 à 28.000 EUR op jaarbasis), als de privacycommissie zou beschikken over voldoende personeel.

Le président de la Chambre demande si les efforts suivants doivent s'entendre comme des économies cumulatives :

- a) l'étalement, sur deux ans, de l'effort visant à compléter le cadre du personnel (ce qui permet de réduire les crédits de près de 16%),
- b) la réduction des effectifs de cinq unités (ce qui représente une économie de 4%), et
- c) l'étalement des coûts d'installation sur deux ans (ce qui représente une économie de 67.000 euros).

Le Président de la Chambre demande en outre des informations plus précises sur l'évolution du cadre du personnel et renvoie à l'estimation réalisée au sujet des frais de fonctionnement (lors de la création) de quatre comités sectoriels et des jetons de présence accordés aux membres. Le président de la Chambre demande enfin des explications concrètes au sujet de la diminution des dépenses du SPF Justice induites par le nouveau statut juridique institutionnel de la Commission de la vie privée.

M. BARET, chargé de mission, répond comme suit aux questions précitées :

- Les économies se répartissent en trois catégories et représentent, au total, une économie de 16,7%. Le plan de répartition visant à ne pas engager de personnel dans l'immédiat permet de réaliser des économies en matière de frais d'installation.

- Conformément au plan de répartition, le personnel administratif de la Commission de la vie privée devrait compter 21 personnes environ au 1er janvier 2004, dont 16 dirigeants et gestionnaires de dossier, et 5 personnes chargées des services logistiques.

- Les comités sectoriels se réuniront une fois par mois. Le Conseil des ministres a récemment approuvé des arrêtés qui règlent l'installation et la composition des comités sectoriels. Au cours de la phase de lancement, le gouvernement transmettra plusieurs dossiers aux comités. Lorsque les comités sectoriels entameront leurs travaux, le nombre de réunions sera plus élevé que la moyenne prévue d'une réunion mensuelle.

- Dans le budget général des dépenses 2003 du SPF Justice, la division 62 avait trait aux dépenses de la Commission de la protection de la vie privée (1,2 millions d'euros).

De Kamervoorzitter vraagt of de volgende inspanningen te begrijpen zijn als cumulatieve besparingen:

- a) de spreiding van de invulling van de personeelsformatie over twee jaar (wat toelaat de kredieten te verminderen met nagenoeg 16 %),
- b) de vermindering van het personeelsbestand met vijf eenheden (hetzij een besparing van 4 %), en
- c) de spreiding van de installatiekosten over twee jaar (hetzij een besparingvermindering van 67.000 EUR).

Voorts vraagt de Kamervoorzitter toelichting bij de evolutie in het personeelsbestand en verwijst hij naar de raming die gedaan wordt voor de werkingskosten (bij de oprichting) van vier sectorale comités en de zitpenningen aan de leden voor het bijwonen van de vergaderingen. Tot slot verzoekt de Kamervoorzitter om concrete uitleg bij de verminderde uitgaven van de FOD Justitie als gevolg van de nieuwe institutionele rechtspositie van de privacycommissie.

Op voormelde vragen antwoordt de heer BARET, opdrachthouder, als volgt:

- De besparingen betreffen drie verschillende categorieën, die globaal een besparing van 16,7 % vormen. Het spreidingsplan om personeel niet onmiddellijk in dienst te nemen, laat toe te besparen op een aantal eerste installatiekosten.

- Overeenkomstig het spreidingsplan zou het administratief personeel van de privacycommissie op 1 januari 2004 ongeveer 21 eenheden tellen, waaronder 16 leidinggevenden en dossierbehandelaars en 5 personeelsleden die logistieke diensten verlenen.

- De sectorale comités zullen maandelijks één keer bijeenkomen. Op de Ministerraad zijn onlangs besluiten goedgekeurd die de installatie en samenstelling van de sectorale comités regelen. De regering zal in de opstartfase meerdere dossiers naar de comités doorverwijzen. Wanneer de sectorale comités hun werkzaamheden zullen aanvangen, zal het aantal vergaderingen meer bedragen als het voorziene gemiddelde van één vergadering per maand.

- In de uitgavenbegroting 2003 van de FOD Justitie had afdeling 62 betrekking op de uitgaven voor de privacycommissie (1,2 miljoen EUR).

Par ailleurs, les loyers, budgétisés à la Régie des bâtiments, sont clairement identifiables (au *pro rata*).

M. P. LANO (VLD) réitère son plaidoyer en faveur d'une plus grande uniformité entre les institutions bénéficiant d'une dotation. Pour les missions logistiques, il conviendrait que ces institutions centralisent leur personnel et leurs moyens au sein d'un seul service de soutien. À la Chambre des représentants, trois juristes sont actuellement chargés uniquement du suivi des marchés publics. On peut dès lors se demander, en toute logique, si les petites institutions sont suffisamment équipées pour confier à chaque fois à une seule personne, qui a également d'autres missions logistiques à assumer, le soin de mettre en œuvre rigoureusement cette matière technique et difficile. Le même problème se pose en ce qui concerne l'administration des salaires. L'une institution gère cette matière de manière autonome, l'autre a recours à l'externalisation.

Quant au fond, M. LANO demande que la commission de la Comptabilité dispose d'une proposition budgétaire détaillée, dans laquelle toutes les rubriques indiquent distinctement comment l'on est arrivé au montant ajusté de 3,958 millions d'euros. Il suppose qu'il est encore possible de réaliser des économies. Il n'est pas possible d'estimer avec une précision suffisante les coûts afférents à la première année d'activités de la Commission de la vie privée. Cela demeure un exercice tout relatif. Le Conseil supérieur de la Justice avait également reçu, pour sa première année budgétaire, une dotation qui était surestimée, si bien que cette institution présentait un boni à l'avenant. Le cadre du personnel pourrait sans doute aussi être réduit. La proposition initiale prévoit 54 membres du personnel, alors que la nouvelle proposition prévoit 49 unités. Cette nouvelle proposition prévoit 17 conseillers adjoints et 16 assistants de direction. Si l'on considère le cadre sous un autre angle, on aboutit à la conclusion que la Commission de la vie privée, qui compte actuellement 16 gestionnaires de dossiers, souhaite disposer d'un effectif de 49 unités en 2004. C'est là une augmentation importante. Le Collège des médiateurs fédéraux a un cadre du personnel de 38 unités. Ce cadre n'est pas rempli complètement à l'heure actuelle. La Commission de la vie privée pourrait-elle adopter les deux tiers de 49 unités (soit 32 unités) comme cadre de référence et – suivant la suggestion de la Cour des comptes – compléter progressivement son cadre en fonction du *work-flow* ? Il est également bon d'avoir une idée des prévisions (à long terme) quant à l'évolution salariale au sein de la Commission de la vie privée. Ces données doivent permettre, dans les six mois, de réaliser une évaluation intermédiaire au sein de la commission de la Comptabilité.

Mme G. D'HONDT (CD&V) souligne les efforts qui ont été accomplis afin de déposer une proposition de

Daarnaast zijn de huurgelden, begroot bij de Regie der Gebouwen, duidelijk (*pro rata*) te identificeren.

De heer P. LANO (VLD) herhaalt zijn oproep naar meer eenvormigheid bij de dotatiegerechtigde instellingen. Voor logistieke opdrachten past het dat deze instellingen hun personeel en middelen zouden centraliseren in één ondersteunende dienst. In de Kamer van volksvertegenwoordigers volgen momenteel drie juristen enkel de overheidsopdrachten op. Men kan zich in alle redelijkheid de vraag stellen of kleinere instellingen wel voldoende uitgerust zijn om deze technische en complexe materie telkens met één personeelslid, dat ook nog andere logistieke taken opvolgt, nauwgezet uit te voeren. Inzake loonadministratie stelt zich eenzelfde probleem. De ene instelling beheert dit autonoom, de andere instelling doet een beroep op outsourcing.

Ten gronde verzoekt de heer LANO dat de commissie voor de Comptabiliteit over een gedetailleerd begrotingsvoorstel zou beschikken, waarbij alle rubrieken afzonderlijk aangeven hoe het aangepast bedrag van 3,958 miljoen EUR bereikt werd. Hij vermoedt dat er nog ruimte is om te besparen. Voor het eerste activiteitenjaar van de privacycommissie kan men de kosten onvoldoende inschatten. Het blijft een oefening die relatief is. De Hoge Raad voor de Justitie had in haar eerste begrotingsjaar ook een dotatie gekregen die overschat was, zodat het boni van de instelling navenant was. Ook het personeelskader kan wellicht verminderd worden. Het oorspronkelijke voorstel voorziet in 54 personeelsleden, terwijl het nieuwe voorstel voorziet in 49 eenheden. Dit nieuwe voorstel voorziet in 17 adjunct-adviseurs en 16 directie-assistenten. Als men het kader vanuit een andere invalshoek beschouwt, komt men tot de vaststelling dat de privacycommissie die momenteel 16 dossierbehandelaars telt, in 2004 een personeelsbestand van 49 eenheden wenst te bekomen. Dit is een belangrijke vermeerdering. Het College van federale ombudsmannen heeft een personeelskader van 38 eenheden. Dit kader is tot op heden niet volledig opgevuld. Kan de privacycommissie de invulling van twee derde van 49 eenheden (hetzij 32 eenheden) als richtsnoer nemen, en - overeenkomstig de suggestie van het Rekenhof - het kader progressief opbouwen in functie van de workflow? Tevens is een inzicht gewenst in de (lange termijn) prognose van de loonontwikkeling in de privacycommissie. Deze gegevens moeten toelaten binnen zes maanden in de commissie voor de Comptabiliteit een tussentijdse evaluatie te maken.

Mevrouw G. D'HONDT (CD&V) wijst op de inspanningen om een aangepast of meer realistisch begrotings-

budget adaptée ou plus réaliste. Outre les 672 000 euros et les dépenses immédiatement visibles au SPF Justice, il y a encore un certain nombre de postes qui ne sont pas immédiatement visibles (tels les équipements d'intérêt général, les dépenses de nettoyage et de cuisine, etc.). Le SPF Justice doit par conséquent présenter un tableau clair des frais indirects afférents à la Commission de la protection de la vie privée. Elle ajoute que les ressources de la Commission de la protection de la vie privée ont diminué ces dernières années, en partie parce qu'elle n'a pu engager suffisamment de personnel pour gérer les recettes générées par les déclarations que les entreprises et les organisations doivent faire concernant leurs traitements de données à caractère personnel.

M. THOMAS, président de la Commission de la protection de la vie privée, souligne que la proposition de n'engager que 32 membres du personnel permettra tout au plus à la Commission de la protection de la vie privée de rattraper le retard existant dans le traitement des dossiers et d'accomplir ses nouvelles missions légales dans la mesure du possible. Cet effectif ne permettra pas d'augmenter les rentrées, qui sont actuellement estimées à 19 000 euros.

Le Président de la Chambre renvoie au statut, approuvé le 4 novembre 2003 par la commission de la Comptabilité. D'autre part, le cadre ne peut être fixé de manière effective que si l'on a une idée précise de l'incidence des nouvelles activités sur le fonctionnement de la Commission de la protection de la vie privée.

M. J. BARET, chargé de mission, estime que, sur un plan strictement juridique, on ne peut engager du personnel que lorsqu'un cadre est fixé. Il est cependant possible de fixer un cadre minimal, dont la validité est limitée dans le temps.

M. H. DE CROO, Président de la Chambre, propose que, d'ici la prochaine réunion, la Commission de la vie privée :

a) soumette une proposition budgétaire détaillée, indiquant séparément pour chaque rubrique comment a été obtenu le crédit global sollicité (y compris une estimation des ressources 2004) ;

b) précise aux membres de la commission de la Comptabilité la destination du solde cumulé de 672.000 euros ;

c) fournisse un aperçu clair des frais indirects que la Commission de la protection de la vie privée occasionne au SPF Justice.

voorstel in te dienen. Naast de 672.000 EUR en de onmiddellijk detecteerbare uitgaven op de FOD Justitie, zijn er ook nog een aantal posten die niet onmiddellijk detecteerbaar zijn (zoals voorzieningen van algemeen nut, uitgaven voor schoonmaak en keuken, enz...). De FOD Justitie moet bijgevolg een duidelijk inzicht bieden in de indirecte kosten van de privacycommissie. Voorts voegt ze eraan toe dat de inkomsten van de privacycommissie de laatste jaren verminderd zijn mede omdat men onvoldoende personeel kon inzetten voor de inkomsten die gegenereerd worden uit de aangiften die de ondernemingen en organisaties moeten doen van hun verwerkingen van persoonsgegevens.

De heer THOMAS, Voorzitter van de privacycommissie, merkt op dat het voorstel om slechts 32 personeelsleden in te zetten, de privacycommissie hoogstens toelaat om de bestaande achterstand in dossierbehandeling in te halen en haar nieuwe wettelijke opdrachten in de mate van het mogelijke uit te voeren. De inkomsten die nu geraamd worden op 19.000 EUR zullen met dit personeelsbestand niet kunnen opgedreven worden.

De Kamervoorzitter verwijst naar het statuut, dat in de commissie voor de Comptabiliteit werd goedgekeurd op 4 november 2003. Anderzijds kan het kader slechts effectief vastgesteld worden als er een duidelijk inzicht is in de weerslag van de nieuwe activiteiten op de werking van de privacycommissie.

Volgens de heer J. BARET, opdrachthouder, kan men strikt juridisch slechts aanwerven als een kader is vastgesteld. Een minimumkader kan wel worden vastgesteld, waarvan de geldigheid beperkt is in de tijd.

De heer H. DE CROO, Kamervoorzitter, stelt voor dat tegen de volgende vergadering:

a) een gedetailleerd begrotingsvoorstel wordt voorgelegd, waarbij alle rubrieken afzonderlijk aangeven hoe het globale aangevraagde krediet bereikt werd (met inbegrip van een raming van de inkomsten 2004);

b) de leden van de commissie voor de Comptabiliteit inzicht krijgen in de bestemming van het gecumuleerde saldo van 672.000 EUR.

c) een duidelijk inzicht wordt geboden van de indirecte kosten van de privacycommissie bij de FOD Justitie.

La commission décide à l'unanimité que l'on procédera au vote formel sur les propositions budgétaires le 25 novembre 2003 et que la commission procédera pour juin 2004 à une évaluation intermédiaire des besoins budgétaires de la Commission de la protection de la vie privée en fonction du *work-flow*. La commission peut dès lors se prononcer sur un cadre provisoire dont la validité est limitée dans le temps (30 juin 2004) et qui sera réévalué en fonction des besoins résultant des nouvelles activités.

2.3. Réunion du 25 novembre 2003 :

2.3.1. La destination du solde cumulé de 672.000 EUR:

M. J. BARET, Chargé de mission à la Commission de la vie privée, renvoie au solde des contributions perçues par la commission de la protection de la vie privée en application de l'article 17, § 9, de la loi relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, qui n'ont à ce jour pas été versées, solde qui s'élève à 672 000 euros. On enregistre chaque année dans le budget des voies et moyens un montant de 19 000 euros en moyenne au titre de recettes de la commission de la protection de la vie privée (en 1996, ce montant était même de 200 000 euros). Depuis 1995, ces revenus sont inscrits dans le budget des voies et moyens en tant que recette et résultent de l'obligation de déclaration assortie du paiement d'une contribution à la commission de la protection de la vie privée. Le 17 novembre 2003, ce montant s'est élevé à 676 836,52 euros. En principe, le comptable est tenu de verser ce solde au trésor, solde qui doit être enregistré en tant que recette dans le budget des voies et moyens. Trois hypothèses permettent d'assouplir l'équilibre entre les revenus et les dépenses :

1° Si ces revenus sont enregistrés au niveau du budget de l'État, cela donnera lieu à une recette supplémentaire accidentelle en 2004. Dans ce cas, le législateur peut réaffecter ces recettes, notamment au budget 2004, ce qui permettra de corriger légèrement le solde net à financer. Cette opération requiert toutefois l'adoption d'une disposition légale.

2° Une autre solution respecte davantage l'orthodoxie budgétaire et consiste à ne pas réaffecter la recette en 2004, mais à l'inscrire dans les recettes diverses du passé. Reste cependant à savoir si les comptes des années précédentes sont clôturés et de quelle manière ces recettes peuvent encore être inscrites dans les livres de l'État ? C'est au législateur qu'il appartient de décider si le solde est réaffecté et enregistré en tant que recette pure en 2004.

De commissie is het er eenparig over eens dat op 25 november 2003 over de begrotingsvoorstellen formeel zal gestemd worden, en de commissie tegen juni 2004 zal overgaan tot een tussentijdse evaluatie over de begrotingsbehoeften van de privacycommissie in functie van de work flow. De commissie kan zich daarom uitspreken over een voorlopig kader dat beperkt is in de tijd (30 juni 2004) en bij een evaluatie nader onderzocht wordt in functie van de noden die de nieuwe activiteiten met zich meebrengen.

2.3. Vergadering van 25 november 2003:

2.3.1. De bestemming van het gecumuleerde saldo van 672.000 EUR :

De heer J. BARET, Opdrachthouder bij de privacycommissie, verwijst naar het saldo van de op heden nog niet doorgestorte bijdragen, geïnd door de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in toepassing van art. 17, § 9, van de privacywet, ten bedrage van 672.000 EUR. Jaarlijks wordt op de rijksmiddelenbegroting een bedrag van gemiddeld 19.000 EUR aan inkomsten van de privacycommissie geregistreerd (in 1996 zelfs 200.000 EUR). Deze inkomsten zijn sinds 1995 ingeschreven als een ontvangst op de rijksmiddelenbegroting en zijn het gevolg van de aangifteplicht waarbij een bijdrage moet betaald worden aan de privacycommissie. Op 17 november 2003 is dit bedrag opgelopen tot 676.836,52 EUR. In principe moet de rekenplichtige dit saldo overschrijven naar de thesaurie en het moet worden geboekt als ontvangst in de rijksmiddelenbegroting. Er zijn drie hypothesen, die het evenwicht tussen inkomsten en uitgaven kunnen versoepelen:

1° Als die ontvangsten geboekt worden op het niveau van de overheidsbegroting, is er een accidentele extra-ontvangst in 2004. De wetgever kan in dit geval overgaan tot een reffectatie van die ontvangsten, nl. op de begroting 2004, waardoor het netto te financieren saldo enigszins kan bijgewerkt worden. Dit vereist evenwel een wetsbepaling.

2° Een andere oplossing is budgettair meer rechtlijnig en komt erop neer niet te reffecteren op 2004, maar in te schrijven op de verschillende ontvangsten van het verleden. De vraag stelt zich echter of de rekeningen van de voorgaande jaren afgesloten zijn en op welke wijze deze ontvangsten nog kunnen geboekt worden in de boeken van de Staat? Het is aan de wetgever te beslissen of het saldo gereffecteerd zou worden en geboekt wordt als een zuivere ontvangst in 2004.

3° On peut enfin simplement réaffecter la recette et l'enregistrer en tant que recette de la commission de la protection de la vie privée. Dans ce cas, il faut garantir que ce solde soit inscrit en 2004 en tant que recette dans le budget des recettes de la commission de la protection de la vie privée, faute de quoi la commission de la protection de la vie privée aurait un problème en matière de dépenses.

M. H. DE CROO, président de la Chambre, exprime sa préférence pour la troisième hypothèse (au lieu d'être reversé au Trésor, le solde est affecté à la dotation), qui garantit que ce solde parvient réellement à la Commission de la protection de la vie privée.

Mme V. DÉOM (PS) plaide en faveur d'une solution qui exclut que le bon fonctionnement de la Commission de la protection de la vie privée puisse être compromis.

Mme G. D'HONDT (CD&V) estime que le budget total de la Commission de la protection de la vie privée peut être maintenu à 3,958 millions d'euros.

Dans les propositions budgétaires 2004, un montant de 19.000 euros a été inscrit au budget à titre de recettes. Il s'agit d'une estimation, les recettes ne pouvant être réalisées que dans le courant de l'année. Il s'avère par conséquent difficile de diminuer la dotation du montant de celles-ci. À politique inchangée, on pourra constater fin 2004 un boni de 19.000 euros, qui pourra être pris en considération pour déterminer la nouvelle dotation 2006.

2.3.2. Le cadre du personnel :

En ce qui concerne le cadre du personnel, le projet prévoit un cadre théorique de 49 unités (48 fonctionnaires statutaires, 1 agent contractuel), alors que le plan de répartition prévoit que le cadre sera complété progressivement. On ne peut faire un appel aux candidats pour un poste que si ce poste existe juridiquement.

L'article 6 du projet d'arrêté porte sur l'engagement de recruter au maximum, dans un premier temps, 38 unités. La proposition prévoit un cadre de 38 unités, au lieu de 32, conformément à la demande formulée au cours de la réunion du 19 novembre 2003 et motivée par le lancement des comités sectoriels. Une fois que le cadre de 48 unités sera complet et que les frais nécessaires de première installation auront été exposés, on peut estimer les crédits annuels nécessaires à 4,2 millions d'euros.

3° Men kan tot slot gewoon reffecteren en deze ontvangst inschrijven als een ontvangst van de privacycommissie. In dit geval is er een garantie nodig dat dit saldo in 2004 als een ontvangst wordt ingeschreven in de ontvangstenbegroting van de privacycommissie, anders stelt zich een uitgavenprobleem voor de privacycommissie.

De heer H. DE CROO, Kamervoorzitter, spreekt zijn voorkeur uit voor de derde hypothese (waarbij het saldo in plaats van naar de Schatkist geaffecteerd wordt bij de dotatie), waarbij verzekerd wordt dat dit saldo daadwerkelijk door de privacycommissie ontvangen wordt.

Mevrouw V. DÉOM (PS) pleit voor een oplossing die de mogelijkheid uitsluit dat de werking van de privacycommissie in het gedrang zou komen.

Mevrouw G. D'HONDT (CD&V) is van mening dat de totale begroting van de privacycommissie op 3,958 miljoen EUR kan worden gehouden.

In de begrotingsvoorstellen 2004 werd aan de zijde van de ontvangstenbegroting een bedrag van 19.000 EUR ingeschreven. Het betreft een raming, waarbij die ontvangsten pas kunnen gerealiseerd worden in de loop van het jaar. Het is bijgevolg moeilijk op het niveau van de dotatie die ontvangsten in mindering te brengen. Bij ongewijzigd beleid kan op het einde van 2004 een boni van 19.000 EUR vastgesteld worden, dat in aanmerking kan genomen worden voor het bepalen van de nieuwe dotatie 2006.

2.3.2. De personeelsformatie :

Wat de personeelsformatie betreft, voorziet het ontwerp van besluit in een theoretisch kader van 49 eenheden (48 statutaire ambtenaren, 1 contractueel personeelslid), terwijl het spreidingsplan een progressieve opvulling voorschrijft. Een oproep tot kandidaten voor een betrekking kan slechts geschieden, als dit ambt juridisch bestaat. Art. 6 van het ontwerp van besluit betreft de verbintenis om alvast maximum 38 voltijdse eenheden aan te werven. Het voorstel voorziet in een kader van 38 eenheden, in plaats van 32, zoals gevraagd tijdens de vergadering van 19 november 2003. Dit wordt verklaard door het opstarten van de sectorale comités. Bij een voltijds kader van 48 eenheden, en nadat de eerste noodzakelijke installatiekosten werden verricht, kunnen de jaarlijkse noodzakelijke kredieten geraamd worden op 4,2 miljoen EUR.

M. P. LANO (VLD) demande pourquoi l'on opte au juste pour des fonctionnaires statutaires plutôt que pour des agents contractuels.

M. THOMAS, président de la Commission de la protection de la vie privée, et M. J. Baret font observer que l'expérience nous a appris que la présence d'agents contractuels allait de pair avec des départs massifs, alors que la gestion des connaissances et un personnel suffisamment qualifié sont à la base du bon fonctionnement de la Commission de la protection de la vie privée. Un membre du personnel contractuel n'a en outre aucune possibilité de promotion. Au demeurant, la connaissance de la réglementation relative à la protection de la vie privée que les contractuels ont acquise au sein de la Commission de la protection de la vie privée est également fort appréciée par les institutions européennes et le secteur privé.

Forts de leur expérience en matière de pouvoirs locaux, M. SWENNEN (sp.a-spirit) et le Président de la Chambre soulignent que pour certaines fonctions publiques, un emploi statutaire peut offrir des garanties en matière de stabilité au sein de l'organisation, de sorte que l'on peut réduire la rotation du personnel.

Mme D'HONDT (CD&V) souscrit à ce raisonnement et fait observer qu'une institution pour laquelle la gestion des connaissances est un élément fondamental doit préserver le savoir-faire acquis par les membres du personnel. En revanche, il est préférable de sous-traiter certaines tâches, telles que les services de restauration et de nettoyage.

2.3.3. Frais indirects :

M. BARET fait observer qu'un certain nombre de frais généraux qui sont actuellement pris en charge par le SPF Justice sont difficilement identifiables, parce qu'il n'existe qu'un seul contrat avec la compagnie de téléphone, la compagnie de gaz, etc... La Commission de la protection de la vie privée prendra des accords plus précis avec le SPF Justice et les firmes extérieures pour ventiler ces montants. Le SPF Justice ne peut récupérer ces frais parce qu'il ne possède pas de budget de recettes.

À la section 12 – SPF Justice du projet de budget général des dépenses, crédits pour le programme 61/1 « Commission de la protection de la vie privée », figure un montant de 222 000 euros. Ce montant pourrait éventuellement être diminué de 140 000 euros, soit le montant total inscrit pour 2004 moins les salaires du mois de décembre 2003.

De heer P. LANO (VLD) vraagt waarom de privacy-commissie statutaire ambtenaren in plaats van contractuele personeelsleden verkiest.

De heer THOMAS, Voorzitter van de privacycommissie, en de heer J. BARET merken op dat het verleden heeft aangetoond dat de aanwezigheid van contractuele personeelsleden gepaard ging met een grote uitstroom, terwijl kennismanagement en voldoende gekwalificeerd personeel de basis zijn voor de goede werking van de privacycommissie. Een contractueel personeelslid heeft bovendien geen bevorderingsmogelijkheden. De kennis inzake privacywetgeving die contractanten in de privacycommissie hebben opgebouwd, wordt overigens ook in Europese instellingen en in de privé-sector ten zeerste gewaardeerd.

Vanuit hun ervaring met de lokale besturen wijzen de heer SWENNEN (sp.a-spirit) en de Kamervoorzitter erop dat voor bepaalde overheidsfuncties een statutaire betrekking garanties kan bieden voor stabiliteit in de organisatie zodat het personeelsverloop kan teruggedrongen worden.

Mevrouw D'HONDT (CD&V) sluit zich aan bij deze redenering en stelt dat een instelling die gebaseerd is op kennismanagement de know how die de personeelsleden hebben opgebouwd, moet koesteren. Taken zoals catering en schoonmaak kunnen daarentegen beter uitbesteed worden.

2.3.3. Indirecte kosten:

De Heer BARET merkt op dat een aantal algemene kosten die momenteel door de FOD Justitie worden gedragen, moeilijk identificeerbaar zijn, omdat er slechts één contract is met de telefoonmaatschappij, de gasmaatschappij enz... De privacycommissie zal met de FOD Justitie en de externe firma's nadere afspraken maken om deze bedragen te ventileren. De FOD Justitie kan deze kosten niet recupereren omdat het geen ontvangstenbegroting heeft.

Op de sectie 12 – FOD Justitie van de algemene uitgavenbegroting de kredieten voor programma 62/1 «commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer» staat een bedrag van 222.000 EUR. Dit bedrag kan eventueel verminderd worden met 140.000 EUR, zijnde het totale voor 2004 ingeschreven bedrag minus de lonen van de maand december 2003.

3. Discussion et votes :

Le 25 novembre 2003, la commission de la Comptabilité a décidé à l'unanimité ce qui suit :

1° la dotation de la Commission de la protection de la vie privée inscrite au projet de budget général des dépenses 2004 est ramenée de 4,749 à 3,286 millions d'euros. Le budget global de la Commission de la protection de la vie privée, soit 3.958.000 euros, sera en effet financé à l'aide de la dotation précitée, d'une part, et par l'affectation du solde des recettes antérieures de cette commission s'élevant à 672.000 euros, d'autre part.

2° En ce qui concerne ce solde, il est inséré dans le projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 2004, un nouvel article, aux termes duquel, par dérogation aux lois coordonnées sur la comptabilité de l'État, le solde des contributions non encore reversées à ce jour, perçues par la Commission de la protection de la vie privée, en application de l'article 17, § 9, de la loi sur la protection de la vie privée, sera inscrit par cette commission en tant que recette à son budget pour l'année budgétaire 2004 ;

3° Dans le tableau 2 – budgets départementaux – du projet de budget général des dépenses 2004, les crédits de la Commission de la protection de la vie privée sont réduits de 140.000 euros, soit le montant total inscrit pour 2004 moins les salaires du mois de décembre 2003.

4° L'arrêté fixant le cadre organique, le statut et le cadre linguistique est adopté.

5° Le plan de gestion de la Commission de la vie privée, l'arrêté dont question au point 2 ainsi que les propositions budgétaires sont joints en annexe du rapport.

M. LANO présentera et commentera les amendements dont il est question aux points 1, 2 et 3, au sein de la commission des Finances.

Le rapporteur,

G. SWENNEN

Le président,

H. DE CROO

3. Beraadslaging en stemmingen :

Op 25 november 2003 heeft de commissie voor de Comptabiliteit eenparig het volgende beslist:

1° de in het ontwerp van Algemene uitgavenbegroting 2004 ingeschreven dotatie voor de privacycommissie wordt teruggebracht van 4,749 naar 3,286 miljoen EUR. De totale begroting van de privacycommissie, zijnde 3.958.000 EUR, zal immers worden gefinancierd enerzijds vanuit voormelde dotatie en anderzijds vanuit de affectatie van het saldo van de vroegere ontvangsten van die commissie ten bedrage van 672.000 EUR.

2° Wat dit laatste betreft, wordt er in het wetsontwerp houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 2004 een nieuw artikel ingevoegd, waarbij - in afwijking van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit het saldo van de op heden nog niet doorgestorte bijdragen, geïnd door de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in toepassing van art. 17, § 9, van de privacywet, door die commissie als een ontvangst zou worden ingeschreven op haar begroting voor het begrotingsjaar 2004;

3° In de tabel 2 - departementale begrotingen - van het ontwerp van Algemene uitgavenbegroting 2004 worden de kredieten van de privacycommissie verminderd met 140.000 EUR, zijnde het totale voor 2004 ingeschreven bedrag minus de lonen van de maand december 2003.

4° Het besluit houdende vaststelling van de personeelsformatie, van het statuut en van het taalkader wordt goedgekeurd.

5° Het bestuursplan van de privacycommissie wordt samen met het besluit waarvan sprake sub 4° en het begrotingsvoorstel bij het verslag gevoegd.

De heer LANO zal de amendementen waarvan sprake sub 1, 2 en 3 in de Commissie voor de Financien indienen en toelichten.

De rapporteur,

G. SWENNEN

De voorzitter,

H. DE CROO